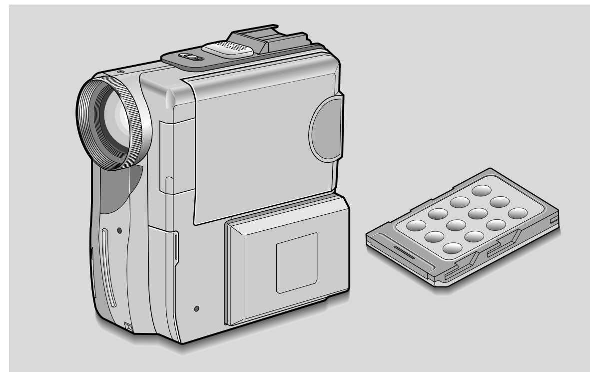
Skaitmeninė videokamera

Mini DV Digital Video Cassette

VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti
VP-D590/D590i/D590T/D590Ti



AF Automatinis fokusavimas
CCD Susietųjų krūvių matrica
LCD Skystųjų kristalų ekranas

SAMSUNG ELECTRONICS

Naudojimo instrukcija

Prieš pradėdami naudotis videokamera, įdėmiai perskaitykite šią naudojimo instrukcijų knygelę ir išsaugokite ją ateičiai.



Šis prietaisas atitinka 89/336 CEE, 73/23 CEE ir 93/68 CEE direktyvų reikalavimus.

Turinys

Turinys

Turinys

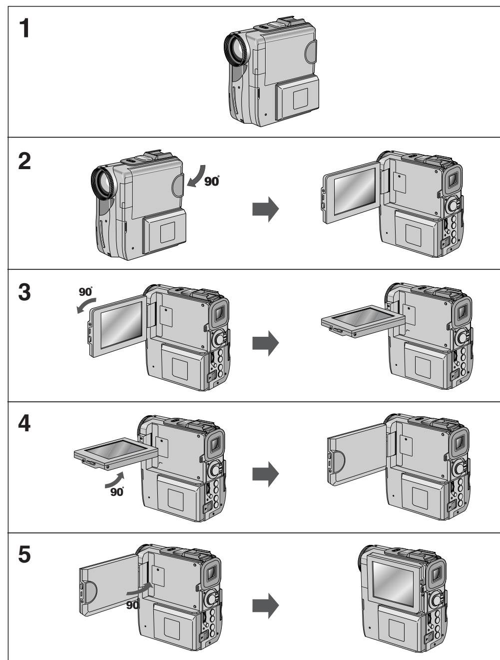
Turinys

Perspėjimai ir saugos reikalavimai

Pastabos, susijusios su skystųjų kristalų ekrano skydelio pasukimu

Skystųjų kristalų ekrano skydelį reikia pasukti atsargiai, kaip taip parodyta pavyzdžiuose.
Neteisingai pasukant ekrano skydelį, gali būti pažeistas šarnyras, jungiantis ekrano skydelį ir videokamerą.

1. Skystųjų kristalų ekrano skydelis yra uždarytas.
2. Įprastinis filmavimas, vaizdą stebint skystųjų kristalų ekrane.
3. Filmavimas, vaizdą iš viršaus stebint skystųjų kristalų ekrane.
4. Filmavimas, vaizdą stebint skystųjų kristalų ekrane iš priekio.
5. Filmavimas, skystųjų kristalų ekrano skydeliui esant uždarytam.



Perspėjimai ir saugos reikalavimai

Pastabos, susijusios su Autorių Teisėmis

Televizijos laidos, videokasetės, DVD diskai, kino filmai ir kita videomedžiaga gali būti apsaugota Autorių Teisėmis. Nesankcionuotas tokios videomedžiagos kopijavimas gali būti nusikalstamas.

Pastabos, susijusios su drėgmės kondensavimusi

1. Staiga pakitus aplinkos temperatūrai, videokameros viduje gali įvykti drėgmės kondensavimasis.

Pavydžiai:

- Žiemą videokamerą atnešus iš lauko į šiltą patalpą.
- Vasarą videokamerą išnešus iš vėsios patalpos į lauką.

2. Suveikus įspėjimo apie drėgmės kondensavimąsi sistemai (kai yra atvaizduojamas ženklelis), videokamerą praviru kasetės skyreliu reikia palikti sausoje šiltoje vietoje apytikriai 2 valandoms (nuo videokameros reikia nuimti bateriją).

Saugos reikalavimai

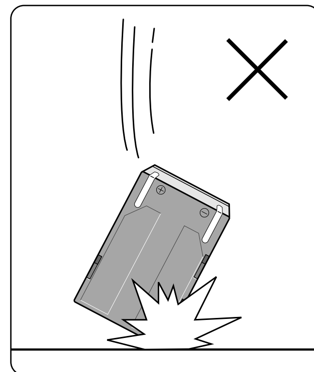
1. Pasirūpinkite, kad videokameros neveiktų karštis (aukštesnė nei 60°C temperatūra).
   Pavyzdžiui, draudžiama videokamerą palikti saulėkaitoje stovinčiame automobilyje.

2. Būtina pasirūpinti, kad videokamera nesušlaptų.
   Videokamerą reikia saugoti nuo lietaus, vandens ir drėgmės.
   Sušlapusi videokamera gali būti sugadinta, o kai kuriais atvejais netgi nepataisomai.

Perspėjimai ir saugos reikalavimai

Pastabos, susijusios su baterija

- Prieš pradėdami filmuoti, įsitikinkite, kad baterija yra pilnutinai įkrauta.
- Videokameros maitinimą reikia įjungti tik tuomet, kai ketinate naudotis videokamera.
- Kai videokamera yra parengties būsenoje (esant išrinktam CAMERA režimui), jei 5 minučių laikotarpiu nebus atliekami jokie valdymo veiksmai, videokamera automatiškai išsijungs. Tokiu būdu yra taupoma elektros energija.
- Bateriją būtina patikimai pritvirtinti. Nukritusi baterija gali būti pažeista.
- Ką tik įsigyta baterija nėra įkrauta.
  Prieš naudojantis baterija, ją reikia pilnutinai įkrauti.
- Filmuojant didelės trukmės siužetą, rekomenduojama naudotis ne skystųjų kristalų ekranu, o vaizdo ieškikliu. Naudojantis skystųjų kristalų ekranu, yra sunaudojama daugiau energijos.



* Pasibaigus baterijos tarnavimo laikui, reikia kreiptis į prekybos įstaigą, kurioje bateriją įsigyjote. Baterija turi būti utilizuojama kaip cheminės atliekos.

Pastabos, susijusios su videogalvučių valymu

- Siekiant užtikrinti aukštą įrašomo ir atkuriamo vaizdo kokybę, būtina reguliariai valyti videogalvutes. Jei vaizdas yra atkuriamas su triukšmais arba ekranas nusidažo mėlynai, gali būti, kad videogalvutės užsiteršė.
  Tokiu atveju videogalvutes reikia nuvalyti naudojant sausojo tipo valančiąją kasetę.
- Draudžiama naudoti drėgnojo tipo valančiąją kasetę.
  Priešingu atveju videogalvutės gali būti pažeistos.

Perspėjimai ir saugos reikalavimai

Pastabos, susijusios su objektyvu

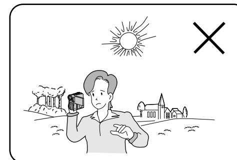
- Filmuojant lauke, draudžiama objektyvą nutaikyti į saulę.
  Tiesioginiai saulės spinduliai gali pažeisti įtaisą su susietųjų krūvių matrica.

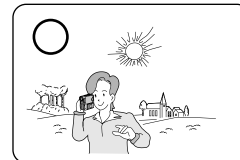
Pastabos, susijusios su elektroniniu vaizdo ieškikliu

1. Būtina pasirūpinti, kad į vaizdo ieškiklį nepatektų tiesioginiai saulės spinduliai.
   Tiesioginiai saulės spinduliai gali pažeisti vaizdo ieškiklio vidinę dalį.
2. Draudžiama videokamerą kelti suėmus vaizdo ieškiklį.
3. Draudžiama vaizdo ieškiklį traukti naudojant jėgą. Priešingu atveju jis gali būti pažeistas.

Pastabos, susijusios su skystųjų kristalų ekrano naudojimu įrašymo ar atkūrimo metu

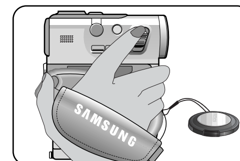
1. Videokameros skystųjų kristalų ekranas yra pagamintas naudojant labai tikslias technologijas. Tačiau, ekrane gali matytis mažyčių raudonų, mėlynų ar žalių taškelių.
   Tai yra normalus reiškinys ir neįtakoja įrašomo vaizdo.
2. Stipriai apšvietus skystųjų kristalų ekraną, gali būti sunku įžiūrėti jame atkuriamą vaizdą.
   Tokiu atveju rekomenduojama naudotis vaizdo ieškikliu.
3. Tiesioginiai saulės spinduliai gali pažeisti skystųjų kristalų ekraną.





Pastabos, susijusios su rankiniu dirželiu

- Siekiant užtikrinti įrašomo vaizdo stabilumą, reikia tinkamai sureguliuoti rankinio dirželio ilgį.
- Draudžiama naudoti jėgą perkišant ranką per dirželį. Priešingu atveju jis gali būti pažeistas.



Perspėjimai ir saugos reikalavimai

Pastabos, susijusios su vidine ličio jonų baterija

1. Vidinės ličio baterijos dėka yra išsaugomi laikrodžio parodymai bei pasirinktosios meniu funkcijų nuostatos net ir tuomet, kai nuo videokameros yra atjungtas tinklo adapteris ar baterija.

2. Videokamera naudojantis normaliai, ličio baterijos įkrovos pakanka apytikriai vienai savaitei.

3. Vidinei baterijai baigiant nusilpti, videokamerą perjungus į CAMERA režimą, apytikriai 5 sekundes blykčioja datos ir laiko indikacija.
   Tokiu atveju ličio bateriją reikia pakeisti nauja (CR2025).

Pastaba, susijusi su distancinio valdymo pulto ličio baterija

Perspėjimas:

- **Ličio bateriją reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei vaikas bateriją prarijo, reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją.**
- **Neteisingai įdėta ličio baterija gali sprogti.**
  Nusilpusią ličio bateriją leidžiama pakeisti tik tokio pat arba analogiško tipo baterija.

Apžvalga

Videokameros ypatybės

- **Skaitmeninių duomenų perdavimas per IEEE1394 prievadą**
  Videokameros vidinio prievado iEEE1394 (i.LINK™ - duomenų sekos perdavimo protokolas ir ryšio sistema, naudojama perduoti skaitmeninį videosignalą) dėka tiek judamus, tiek nejudamus vaizdus galima kopijuoti iš videokameros į asmeninį kompiuterį. Naudojantis kompiuteriu, vaizdus galima redaguoti. (VP-D530/D530T/D590/D590T modelių videokameros negali priimti ir įrašyti skaitmeninio signalo iš kitos DV aparatūros).
- **USB sąsaja, skirta perduoti skaitmeninius duomenis (tik VP-D15(i) modeliai)**
  USB sąsajos dėka Jūs galite iš videokameros į kompiuterį kopijuoti nejudamus vaizdus bei trumpus siužetus, nenaudodami jokių papildomų priedų.
- **Nejudamų vaizdų įrašymo funkcija**
  Esant išrinktam CAMERA režimui, šios funkcijos dėka Jūs galite įrašyti nejudamus vaizdus kartu su garsu.
- **Skaitmeninis vaizdo transfokavimas (iki 400 kartų)**
  Jūs turite galimybę subjekto vaizdą padidinti iki 400 kartų.
- **Spalvoto vaizdo skystųjų kristalų ekranas**
  Jūsų videokameros skystųjų kristalų ekrane yra 211000 vaizdo elementų, kas užtikrina itin raiškų vaizdą. Jūs galite nedelsdami atkurti ką tik įrašytą siužetą, vaizdą stebėdami videokameros skystųjų kristalų ekrane.
- **Elektroninis vaizdo stabilizavimas**
  Vaizdo skaitmeninio stabilizavimo funkcijos (EIS) dėka yra kompensuojamas kameros virpėjimas, kas būna pastebima filmuojant smarkiai nutolusį vaizdą.
- **Įvairūs skaitmeniniai efektai**
  Naudodamiesi skaitmeniniais efektais (DSE), Jūs galite savo įrašams suteikti originalumo.
- **Fono apšviestumo kompensavimas (BLC)**
  FIlmuojant subjektą, už kurio nugaros yra stiprios šviesos šaltinis, ši funkcija kompensuoja fono, kuriame yra filmuojamas subjektas, apšviestumą.
- **Automatinės programinės ekspozicijos režimai**
  Išrenkant automatinės programinės ekspozicijos režimus, sklendės judėjimo greitis bei objektyvo diafragma yra sureguliuojami automatiškai.
- **Filmavimas tamsoje**
  NIGHT CAPTURE funkcijos dėka Jūs turite galimybę filmuoti tamsoje.
- **Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)**
  ■ Į Memory Stick kortelę galima įrašyti nejudamus vaizdus ir juos atkurti.
  ■ USB sąsajos dėka nejudamų vaizdų duomenis galima perduoti į asmeninį kompiuterį.

Apžvalga

Komplektuojami priedai

Įsitikinkite, kad Jūsų videokameros komplekte yra šie priedai.

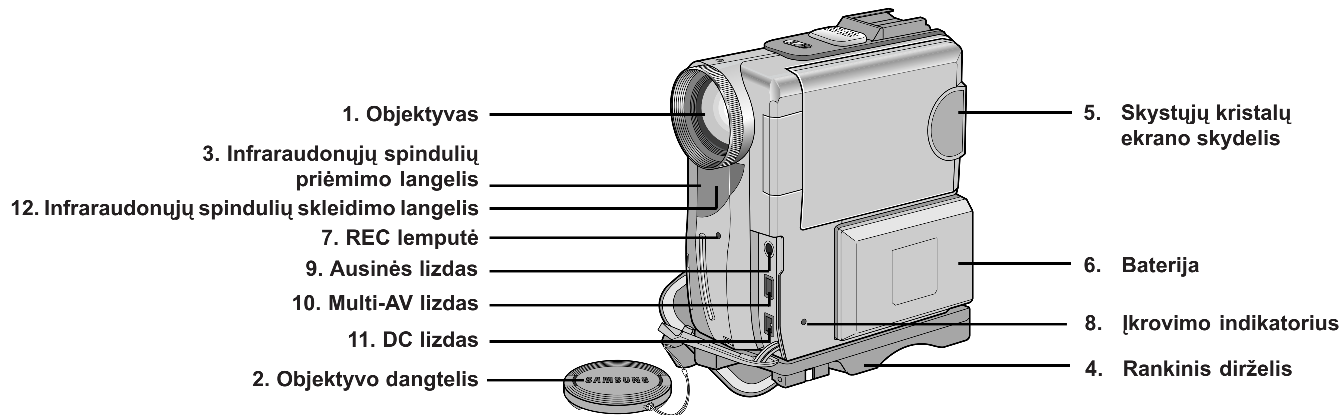
Pagrindiniai priedai

1. Ličio jonų baterija
2. Tinklo adapteris
3. Elektros laidas
4. Daugiafunkcinis audio/videosignalo kabelis (AUDIO/VIDEO/S-VIDEO)
5. Naudojimo instrukcijų knygelė
6. Ličio baterija distancinio valdymo pultui
7. Distancinio valdymo pultas
8. Distancinio valdymo pulto dirželis
9. Rankinio dirželio laikiklis
10. Žiedas
11. Nešiojimo dirželis
12. USB kabelis
13. Kompaktinis diskas su programine įranga
    - ■ VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti: DVC Media 3.0
    - ■ VP-D590/D590i/D590T/D590Ti: DVC Media 4.0
14. USB AUDIO kabelis (VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti)
15. Memory Stick kortelė (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)
16. SCART adapteris
17. Objektyvo dangtelis

1. Ličio jonų baterija	2. Tinklo adapteris	3. Elektros laidas
4. Audio/videosignalo kabelis	5. Naudojimo instrukcija INSTRUCTION BOOK	6. Ličio baterija
7. Distancinio valdymo pultas	8. Pulto dirželis	9. Rankinis dirželis.
10. Žiedas	11. Nešiojimo dirželis	12. USB kabelis
13. Programinė įranga	14. USB AUDIO kabelis	15. Memory Stick kortelė
16. SCART adapetris	17. Objektyvo dangtelis SAMSUNG	

Apžvalga

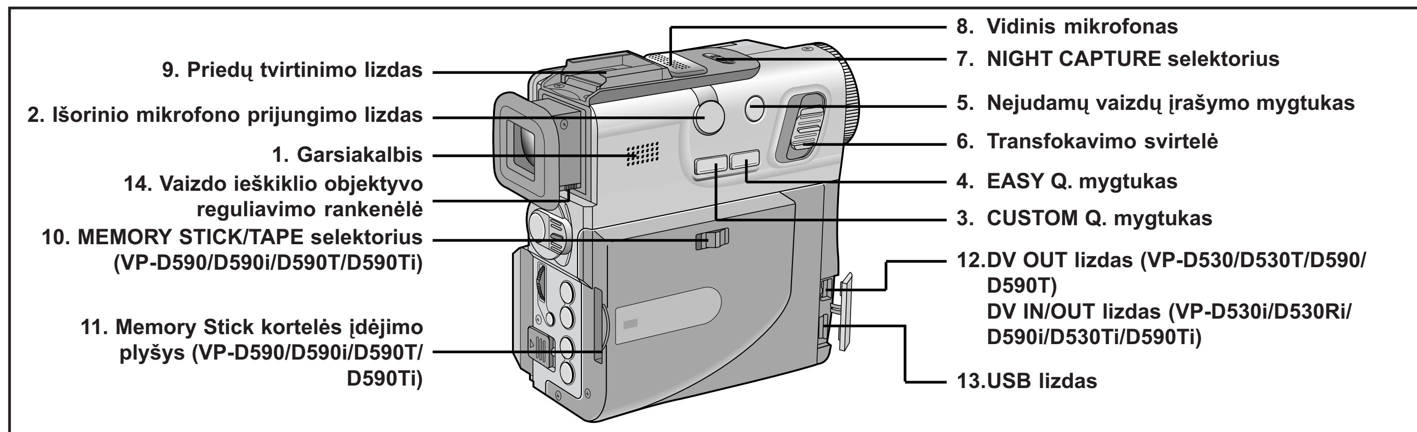
Vaizdas iš priekio ir iš kairės



1. Objektyvas
2. Objektyvo dangtelis
3. Infraraudonųjų spindulių priėmimo langelis
4. Rankinis dirželis (24 psl.)
5. Skystųjų kristalų ekrano skydelis
6. Baterija (20 psl.)
7. REC lemputė (38 psl.)
8. Įkrovimo indikatorius
9. Ausinės lizdas
10. Multi-AV lizdas (72 psl.)
11. DC lizdas (19 psl.)
12. Infraraudonųjų spindulių skleidimo langelis (69 psl.)

Apžvalga

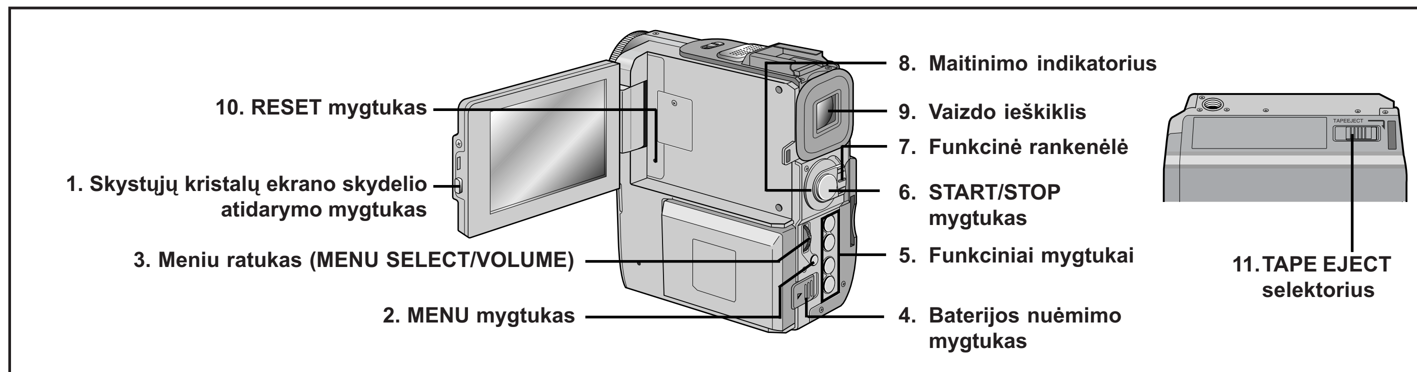
Vaizdas iš dešinės ir iš viršaus



1. Garsiakalbis
2. Išorinio mikrofono prijungimo lizdas
3. CUSTOM Q. mygtukas (62 psl.)
4. EASY Q. mygtukas (61 psl.)
5. PHOTO (nejudamų vaizdų įrašymo) mygtukas (68 psl.)
6. Transfokavimo svirtelė (45 psl.)
7. NIGHT CAPTURE selektorius (69 psl.)
8. Vidinis mikrofonas
9. Priedų tvirtinimo lizdas (102 psl.)
10. MEMORY STICK/TAPE selektorius (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)
11. Memory Stick kortelės įdėjimo plyšys (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)
12. DV OUT lizdas (VP-D530/D530T/D590/D590T)
    DV IN/OUT lizdas (VP-D530i/D530Ri/D590i/D530Ti/D590Ti)
    (78, 79 psl.)
13. USB lizdas (85 psl.)
14. Vaizdo ieškiklio objektyvo reguliavimo rankenėlė (31 psl.)

Apžvalga

Vaizdas iš galo ir iš apačios

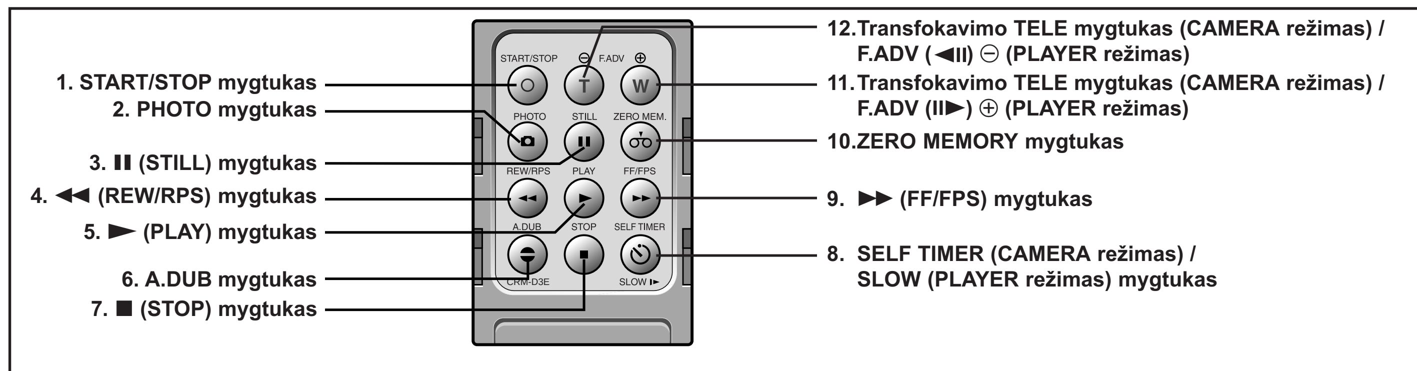


1. Skystųjų kristalų ekrano skydelio atidarymo mygtukas
2. MENU mygtukas (34 psl.)
3. Meniu ratukas (MENU SELECT/VOLUME) (34 psl.)
4. Baterijos nuėmimo mygtukas (99 psl.)
5. Funkciniai mygtukai
6. START/STOP mygtukas
7. Funkcinė rankenėlė (27 psl.)
8. Maitinimo indikatorius
9. Vaizdo ieškiklis (31 psl.)
10. RESET mygtukas (35 psl.)
11. TAPE EJECT

PLAYER režimas	CAMERA režimas	M.PLAYrežimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)
►/❚❚ : (atkūrimas/pauzė)	FADE (nuslopinimas) (65 psl.)	Nepetraukiamas vaizdų atkūrimas (S.SHOW) (92 psl.)
■ : (sustabdymas)	BLC (fono apšviestumo kompensavimas) (64 psl.)	Trynimas (DELETE) (97 psl.)
►► : (pervyniojimas tiesiogine kryptimi)	REC SEARCH + (siužeto paieška) (28 psl.)	Paieška tiesiogine kryptimi (92 psl.)
◄◄ : (pervyniojimas atgaline kryptimi)	REC SEARCH – (siužeto paieška)	Paieška atgaline kryptimi

Apžvalga

DIstancinio valdymo pultas



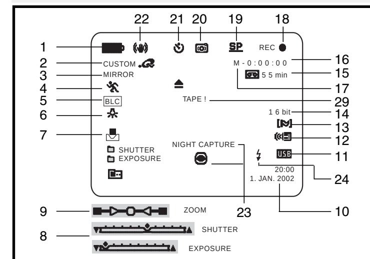
1. START/STOP mygtukas
2. PHOTO mygtukas
3. ❚❚ (STILL) mygtukas
4. ◀◀ (pervyniojimo/paieškos atgaline kryptimi) mygtukas
5. ▶ (atkūrimo) mygtukas
6. A.DUB (papildomo garso įterpimo) mygtukas (66 psl.)
7. ■ (sustabdymo) mygtukas
8. SELF TIMER (CAMERA režimas) (70 psl.)/ SLOW (PLAYER režimas) mygtukas
9. ▶▶ (FF/FPS) mygtukas
10. ZERO MEMORY (juostos skaitiklio nulinių parodymų) mygtukas
11. Transfokavimo TELE mygtukas (CAMERA režimas) / F.ADV (II▶) ⊕ (PLAYER režimas)
12. Transfokavimo TELE mygtukas (CAMERA režimas) / F.ADV (◀II) ⊖ (PLAYER režimas)

Apžvalga

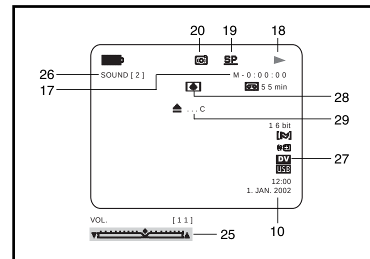
Informacija, atvaizduojama esant išrinktam CAMERA ir PLAYER režimui

1. Baterijos įkrovos lygio indikatorius (22 psl.)
2. Filmavimo režimo (Custom) arba (Easy) indikatorius (61, 62 psl.)
3. DSE (skaitmeninių specialiųjų efektų) režimas (48 psl.)
4. Automatinės programinės ekspozicijos režimas (42 psl.)
5. Fono apšvietumo kompensavimo režimas (64 psl.)
6. Baltos spalvos balanso režimas (44 psl.)
7. Rankinis fokusavimas (63 psl.)
8. Sklendės judėjimo greitis ir diafragmos nuostata (60 psl.)
9. Transfokavimo svirties padėtis (45 psl.)
10. Data/laikas (56 psl.)
11. USB sujungimo indikatorius
12. Distancinio valdymo pulto veikimo indikatorius
13. Vėjo keliamo triukšmo slopinimo funkcijos indikatorius (55 psl.)
14. Audiosignalo įrašymo režimas (54 psl.)
15. Likusio juostos kiekio indikacija (minutėmis)
16. Juostos skaitiklis
17. Juostos skaitiklio nulinių parodymų atminties funkcijos indikatorius (76 psl.)
18. Funkcionavimo režimas
19. Juostos judėjimo greitis
20. Nejudamų vaizdų įrašymo režimas
21. Taimerio indikatorius (70 psl.)
22. Elektroninis vaizdo stabilizavimas (47 psl.)
23. Filmavimo tamsoje režimas (69 psl.)
24. Blykstės režimas (50 psl.)
25. Garso stiprumo indikacija (33 psl.)
26. Atkuriamo garso kanalas
27. DV įėjimas (skaitmeninio videosignalo įėjimo režimas) (VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti) (79 psl.)
28. Drėgmės kondensavimosi indikatorius (78 psl.)
29. Pranešimų atvaizdavimo eilutė

Informacija, atvaizduojama išrinkus CAMERA režimą



Informacija, atvaizduojama išrinkus PLAYER režimą



Apžvalga

Informacija, atvaizduojama esant išrinktam M.REC ir M.PLAY režimui

✤ Šie indikatoriai yra atvaizduojami tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modelių videokamerų ekranuose.

30. Aplanko ir failo numeris (88 psl.)

31. Vaizdų skaičius
- Esamojo vaizdo numeris/bendras įrašytų vaizdų skaičius

32. Atminties kortelės indikatorius

33. Vaizdo įrašymo indikatorius

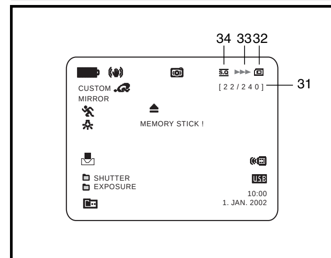
34. Kokybės režimas (89 psl.)

35. Apsaugos nuo atsitiktinio ištrynimo indikatorius (96 psl.)

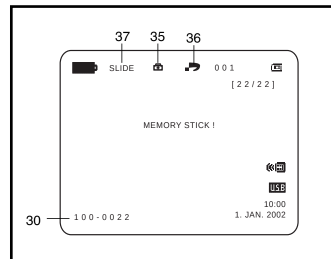
36. Spausdinimo ženklelis (95 psl.)

37. Nepetraukiamo vaizdų atkūrimo režimo indikatorius

Informacija, atvaizduojama išrinkus M.REC režimą



Informacija, atvaizduojama išrinkus M.PLAY režimą



Informacijos atvaizdavimas/atvaizdavimo atšaukimas

✤ Punktui DISPLAY priskirdami atitinkamą nuostatą, Jūs galite įjungti/išjungti informacijos atvaizdavimo režimą.

✤ Informacija yra atvaizduojama vaizdo ieškiklio ir skystųjų kristalų ekranuose.

✤ Funkcinę rankenėlę pejungus į padėtį CAMERA arba PLAYER, informacija yra atvaiduojama automatiškai.

• **Informacijos atvaizdavimas/atvaizdavimo atšaukimas**
  - Išjungus informacijos atvaizdavimo režimą:
  Esant išrinktam CAMERA režimui: parengties būsenos (STBY), įrašymo režimo (REC), supaprastinto filmavimo režimo (EASY.Q) ar filmavimo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus režimo (CUSTOM Q.) indikatoriai yra atvaizduojami 3 sekundes po mygtuko paspaudimo, o po to išnyksta.
  Esant išrinktam PLAYER režimui: paspaudus bet kurį funkcinį mygtuką, jo indikatorius yra atvaizduojamas 3 sekundes po mygtuko paspaudimo, o po to išnyksta.

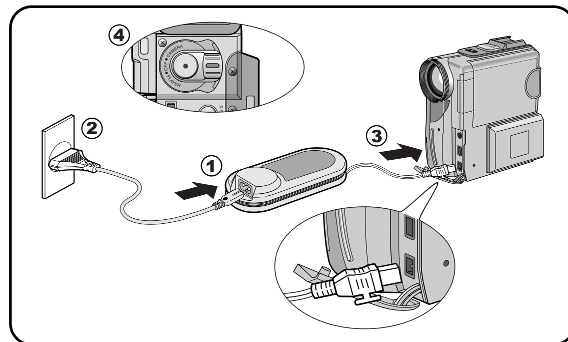
• **Datos/laiko atvaizdavimo funkcijos įjungimas/išjungimas**
  - Informacijos atvaizdavimo funkcijos įjungimas/išjungimas neįtakoja datos/laiko atvaizdavimo.
  - Naudojantis meniu, galima įjungti/išjungti datos ir laiko atvaizdavimo funkciją (56 psl.).
  - Datos ir laiko atvaizdavimo funkciją taip pat galima įjungti/išjungti pasukant meniu ratuką (tik CAMERA ir M.REC režimai).

Parengimas

Srovės šaltinio parengimas

Videokamerai srovę galima tiekti iš dviejų šaltinių:
- Tinklo adapterio (naudojamas filmuojant patalpoje).
- Baterijos (naudojama filmuojant lauke).

Tinklo adapterio ir elektros laido prijungimas



1. Prie tinklo adapterio prijunkite elektros laidą.

2. Elektros laido šakutę įjunkite į sieninį tinklo lizdą.

Pastaba

■ Elektros laido šakutė turi atitikti sieninį tinklo lizdą.

3. Tinklo adapterio laido kištuką įjunkite į videokameros nuolatinės srovės įėjimo lizdą.

4. Laikydami nuspaustą funkcinės rankenėlės fiksatorių, ją pasukite į padėtį CAMERA arba PLAYER. Videokamerą persijungs į CAMERA, PLAYER, M.REC arba M.PLAY režimą.

Videokameros veikimo režimų išrinkimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)

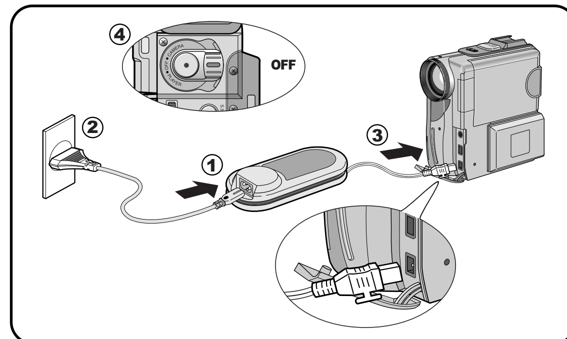
✤ Jei pageidaujate įrašinėti į kasetės juostą ar atkurti juostos įrašą, režimų selektorių perjunkite į padėtį TAPE (CAMERA, PLAYER režimai).
✤ Jei pageidaujate įrašinėti į atminties kortelę ar atkurti kortelės įrašą, režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.

Kaip naudotis ličio jonų baterija

✤ Nepertraukiamo įrašymo trukmė priklauso nuo:
- Naudojamos baterijos modelio.
- Naudojimosi transfokavimo funkcija dažnumo. Rekomenduojama turėti keletą įkrautų baterijų

Ličio jonų baterijos įkrovimas

1. Prie videokameros prijunkite bateriją.
2. Prie tinklo adapterio prijunkite elektros laidą ir jo šakutę įjunkite į tinklo lizdą.
3. Prie videokameros prijunkite adapterio nuolatinės srovės laidą.
4. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį OFF. Ims blykčioti įkrovos indikatorius.



Blykčiojimų dažnis	Įkrovos lygis
1 kartas per sekundę	Mažiau nei 50%
2 kartai per sekundę	50% - 75%
3 kartai per sekundę	75% - 90%
Indikatorius nepertraukiamai šviečia	90% - 100%
Indikatorius 1 sekundę šviečia ir 1 sekundę nešviečia	Klaida - baterijų bloką ir nuolatinės srovės laidą atjunkite ir vėl prijunkite.

5. Pasibaigus įkrovimo procesui, nuo videokameros atjunkite tinklo adapterį ir bateriją.
   ■ Jei baterija bus palikta prijungta prie videokameros, ji silps net ir tuo atveju, jei videokameros maitinimas bus išjungtas.

Pastaba

■ Ką tik įsigyta baterija gali būti šiek tiek įkrauta.
■ Siekiant užtikrinti baterijos ilgaamžiškumą ir palaikyti jos talpą, įkrautą bateriją reikia visuomet atjungti nuo videokameros.

Parengimas

Kaip naudotis ličio jonų baterija

Nepertraukiamo įrašymo trukmės reikšmių lentelė

✤ Uždarius skystųjų kristalų ekrano skydelį, ekranas automatiškai išsijungs; automatiškai įsijungs vaizdo ieškiklis.
✤ Lentelėje pateiktos įrašymo trukmės reikšmės yra apytikrės.
✤ Įjungus apšvietimo lempą, įrašymo trukmė ženkliai sumažėja.

Trukmė / Baterija	Įkrovimo trukmė	Nepertraukiamo įrašymo trukmė	
		Veikia ekranas	Veikia tik vaizdo ieškiklis
SB-L70A	Apytikriai 1 val. ir 30 minučių	Apytikriai 1 valanda	Apytikriai 1 valanda ir 30 minučių
SB-L110	Apytikriai 1 val. ir 40 minučių	Apytikriai 1 valanda ir 30 minučių	Apytikriai 2 valandos
SB-L220	Apytikriai 3 val. ir 20 minučių	Apytikriai 3 valandos ir 10 minučių	Apytikriai 4 valandos ir 10 minučių

Pastaba

- Bateriją reikia įkrauti, kur aplinkos oro temperatūra yra nuo 0°C iki 40°C.
  Draudžiama bateriją įkrauti aplinkoje, kur oro temperatūra yra žemesnė nei 0°C.
- Baterija naudojantis aplinkoje, kur oro temperatūra yra žemesnė nei 0°C, arba baterija ilgą laiką buvo palinkoje, kur oro temperatūra yra aukštesnė nei 40°C, srovė iš jos yra tiekiama trumpesnį laiką.
- Draudžiama bateriją padėti šalia karščio šaltinio ar atviros liepsnos.
- Draudžiama bateriją ardyti, modifikuoti ar kaitinti.
- Būtina pasirūpinti, kad baterijos “+” ir “–” kontaktai nebūtų sujungti tarpusavyje.
  Priešingu atveju iš baterijos gali ištekėti elektrolitas, baterija gali perkaisti ar sukelti gaisrą.

Parengimas

Baterijos įkrovos lygio indikatorius

- **Šis indikatorius rodo baterijos įkrovos lygį.**

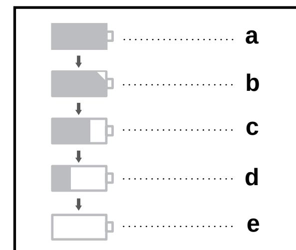
  a. Pilnutinai įkrauta

  b. Sunaudota 10% energijos

  c. Sunaudota pusė energijos

  d. Sunaudota didžioji dalis energijos

  e. Sunadota beveik visa energija (indikatorius blykčioja)
  (videokamera greitai išsijungs; bateriją pakeiskite kaip galima greičiau)



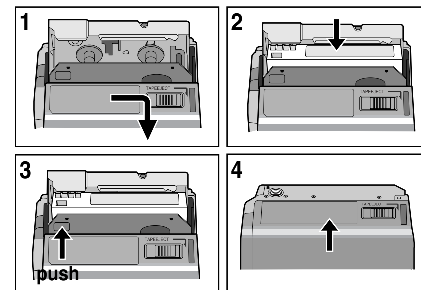
✤ Nepertraukiamo įrašymo trukmės apytikrės reikšmės yra pateiktos lentelėje (21 psl.).

✤ Nepertraukiamo įrašymo trukmė priklauso nuo aplinkos temperatūros ir baterijos įkrovos lygio. Esant žemai aplinkos temperatūrai, nepertraukiamo įrašymo trukmė smarkiai sumažėja. Lentelėje pateiktos reikšmės yra teisingos, jei videokamera yra naudojamasi 25°C temperatūroje, kai baterija yra pilnutinai įkrauta. Priklausomai nuo eksploatavimo sąlygų, reali nepertraukiamo įrašymo trukmė gali skirtis nuo nurodytos šioje knygelėje.

Parengimas

Kasetės įdėjimas ir išėmimas

✤ Įdedant kasetę ar uždarant kasetės skyrelį, draudžiama naudoti jėgą. Priešingu atveju videokamera gali būti pažeista.
✤ Draudžiama naudoti ne Mini DV kasetes.

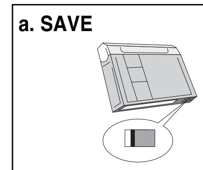


1. Prie videokameros prijunkite srovės šaltinį. Pastumdami OPEN/EJECT svirtelę, įtaisytą videokameros apačioje, atidarykite kasetės skyrelio dangtelį.
   - Kasetės laikiklis bus automatiškai iškeltas.
2. Kasetę į laikiklį įdėkite taip, kad permatomas kasetės langelis būtų atkreiptas į išorę, o įrašo apsaugos selektorius - į viršų.
3. Paspausdami kasetės skyrelio PUSH žymę, uždarykite kasetės skyrelį (turi pasigirsti spragtelėjimas).
   - Kasetės laikiklis bus automatiškai įtrauktas į videokameros vidų.
4. Uždarykite kasetės skyrelio dangtelį.
   - Kasetės skyrelio dangtelį reikia uždaryti patikimai. Priešingu atveju, atsidarius kasetės skyrelio dangteliui, filmavimas bus nutrauktas.

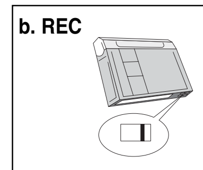
Pastaba

■ Jūs turite galimybę kasetės juostos įrašą apsaugoti nuo atsitiktinio ištrynimo.

a. Kasetės juostos įrašo apsauga nuo atsitiktinio ištrynimo
Kasetės juostos įrašo apsaugos selektorių perjunkite į padėtį, kurioje anga nėra uždengiama.



a. Kasetės juostos įrašo apsaugos nuo atsitiktinio ištrynimo atšaukimas
Kasetės juostos įrašo apsaugos selektorių perjunkite į pradinę padėtį (anga turi būti uždengta).



- **Kaip laikyti kasetes**
  a. Būtina pasirūpinti, kad kasečių neveiktų magnetinis laukas.
  b. Reikia vengti drėgmės ir dulkių.
  c. Kasetes reikia laikyti vertikalioje padėtyje. Draudžiama kasetes laikyti vietoje, kur krenta tiesioginiai saulės spinduliai.
  d. Būkite atidūs, kad kasetės nenukristų ir saugokite jas nuo smūgių.

Rankinio dirželio reguliavimas

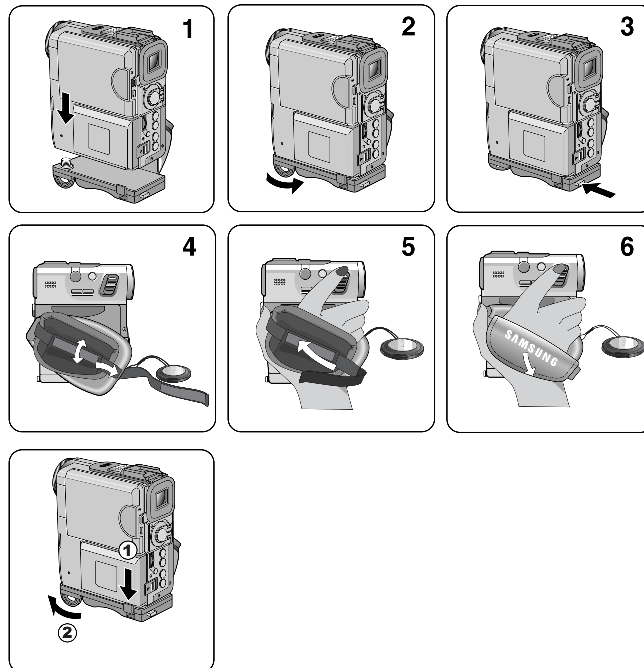
Prieš pradedant filmuoti, reikia įsitikinti, kad rankinis dirželis yra tinkamai sureguliuotas.
Rankinis dirželis suteikia galimybę:
- Tvirtai ir stabiliai laikyti videokamerą.
- Paspausti transfokavimo ir START/STOP mygtukus, nekeičiant rankos padėties.

Rankinio dirželio laikiklio pritvirtinimas

1. Videokamerą pastatykite ant rankinio dirželio laikiklio.
2. Į laikiklyje esančią angą įstatykite varžtą ir jį priveržkite.
   ■ Priveržę varžtą, nuleisdami rankenėlę, laikiklį užfikuokite.
3. Siekiant patikimai pritvirtinti rankinį dirželį, reikia paspausti laikiklio mygtuką.
   ■ Patikrinkite, ar laikiklis pritvirtintas patikimai.
4. Atplėškite rankinio dirželio lipniąją dalį.
5. Sureguliuokite rankinio dirželio ilgį.
6. Prispauskite rankinio dirželio lipniąją dalį.

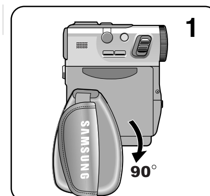
Rankinio dirželio laikiklio nuėmimas

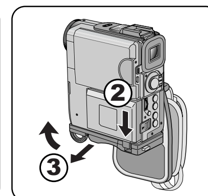
1. Norint nuimti laikiklį, reikia žemyn nuspausti jame įtaisytą svirtelę.
2. Išsukite varžtą, jungiantį videokamerą ir rankinį dirželį.
3. Nuimkite rankinį dirželį.

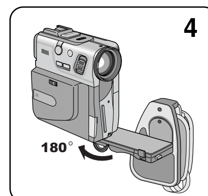


Kasetės išėmimas esant pritvirtintam rankinio dirželio laikikliui

1. Rankinio dirželio laikiklį pasukite žemyn.
2. Paspausdami laikiklio svirtelę, nuimkite laikiklį.
3. Pakelkite laikiklį ir šiek tiek atpalaiduokite varžtą.
4. Videokamerą pasukite iliustracijoje pavaizduota kryptimi.
5. Pastumkite kasetės išėmimo rankenėlę ir atidarykite kasetės skyrelio dangtelį.

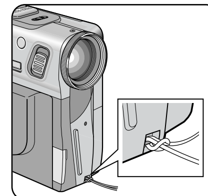


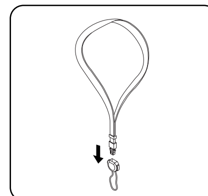




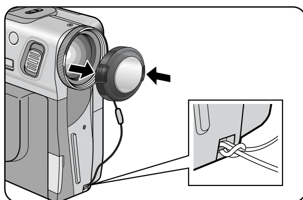
Kaip naudotis nešiojimo dirželiu

✤ Siekiant išvengti videokameros nukritimo pernešimo metu, prieš prietaisu naudojantis, prie jo reikia pritvirtinti nešiojimo dirželį.
✤ Būtina įsitikinti, kad nešiojimo dirželis yra patikimai pritvirtintas.



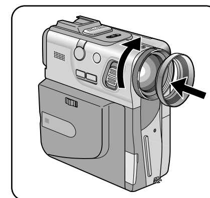


Objektyvo dangtelio pritvirtinimas



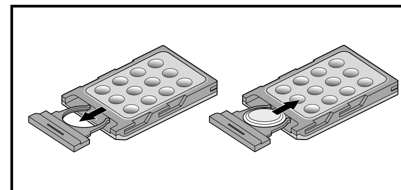
Objektyvo žiedo pritvirtinimas

✤ Prieš pradedant filmuoti, prie objektyvo reikia pritvirtinti žiedą. Šis žiedas apsaugo nuo šoninių šviesos spindulių. Šoniniai šviesos spinduliai gali sąlygoti prastą įrašymo kokybę (blyksnius, liekamąjį vaizdą ir t.t.).
✤ Būtina pasirūpinti, kad žiedas būtų pritvirtintas patikimai.



Kaip naudotis distancinio valdymo pultu

Baterijų įdėjimas į distancinio valdymo pultą

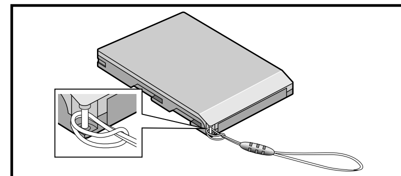


✤ Į distancinio valdymo pultą reikia įdėti ličio bateriją arba ją pakeisti šiais atvejais:
- Ką tik įsigijus videokamerą.
- Jei distancinis valdymas neveikia.

✤ Ličio bateriją būtina įdėti laikantis poliarumo (“+” ir “–” žymėjimo).

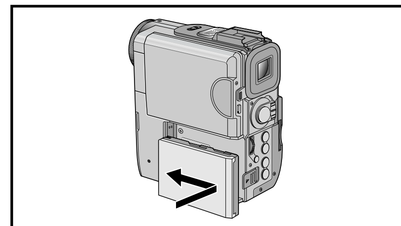
Kaip naudotis distancinio valdymo pulto dirželiu

✤ Videokameros komplekte yra distancinio valdymo pultas ir jam skirtas patogus dirželis.



Dirželio pritvirtinimas prie distancinio valdymo pulto

✤ Prie videokameros galima pritvirtinti distancinio valdymo pultą.

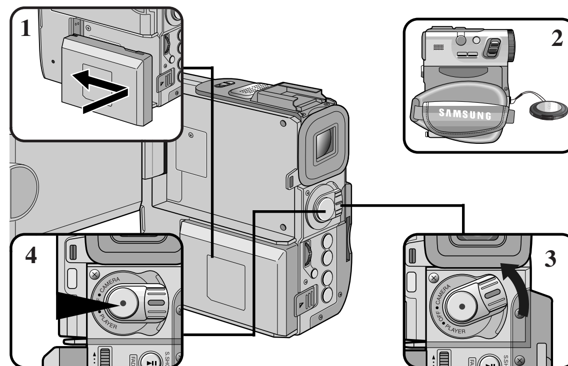


Pastaba

- Jei prie videokameros yra prijungtas tinklo adapteris, distancinio valdymo pulto negalima pritvirtinti prie videokameros.
- Distancinio valdymo pultą pritvirtinus prie videokameros, draudžiama videokamerą kelti suėmus už pulto dirželio.

Filmavimo pagrindai

Jūsų pirmasis įrašas



1. Prie videokameros prijunkite srovės šaltinį (19 psl.).
   (Prijunkite tinklo adapterį arba įkrautą bateriją)
   ■ Į videokamerą įdėkite kasetę (23 psl.).

2. Nuo videokameros objektyvo nuimkite dangtelį ir jį pritvirtinkite prie rankinio dirželio.

3. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.
   - ■ Atidarykite skystųjų kristalų ekrano skydelį ir įsitikinkite, kad ekrane yra atvaizduojamas pranešimas STBY.
   - ■ Videokameros maitinimo indikatorius ims šviesti raudonos spalvos šviesa.
   - ■ Pasigirs garsinis signalas, patvirtinantis videokameros maitinimo įjungimą.
   - ■ Jei kasetės juostos įrašas yra apsaugotas nuo atsitiktinio ištrynimo, bus atvaizduoti pranešimai STOP ir PROTECTION.
   - ■ Įsitikinkite, kad subjekto, kurį pageidaujate filmuoti, vaizdas yra atkuriamas skystųjų kristalų ekrane arba vaizdo ieškiklyje.
   - ■ Įsitikinkite, kad baterijos įkrovos lygio indikatorius rodo, kad baterijos įkrovos lygio pakaks numatomos trukmės įrašui padaryti.

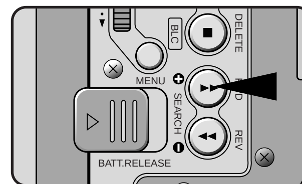
4. Jei pageidaujate pradėti filmuoti, paspauskite START/STOP mygtuką.
   - ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduojamas pranešimas REC.
     Jei pageidaujate baigti filmuoti, dar kartą paspauskite START/STOP mygtuką.
   - ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduojamas pranešimas STBY.

Filmavimo pagrindai

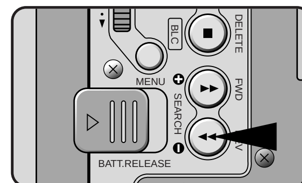
Jei videokameroje yra įdėta kasetė ir videokamera parengties būsenoje išbuvo ilgiau kaip 5 minutes (neatliekant jokių valdymo veiksmų), jos maitinimas automatiškai išsijungs. Norint vėl naudotis videokamera, reikia paspausti START/STOP mygtuką arba funkcinę rankenėlę perjungti į padėtį OFF ir vėl į padėtį CAMERA.
Šios funkcijos dėka yra taupoma elektros energija.

Įrašyto siužeto paieška

✤ Videokamerai esant parengties būsenoje, pageidaujamo siužeto paiešką galima atlikti naudojantis REC SEARCH +, – mygtukais. Laikant nuspaustą REC SEARCH – mygtuką, įrašą galima atkurti atgaline kryptimi, o laikant nuspaustą REC SEARCH + mygtuką, - tiesiogine kryptimi.



✤ Jei, videokamerai esant parengties būsenoje, REC SEARCH – mygtukas bus trumpai spūstelėtas, bus atkuriamas 3 sekundžių trukmės paskutiniojo įrašyto siužeto pabaigos fragmentas.



Pastaba

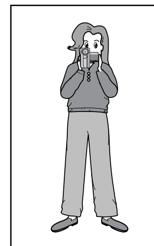
■ Paiešką atliekant REC SEARCH mygtukų pagalba, ekrane atkuriamas vaizdas gali būti mozaikinis.

Filmavimo pagrindai

Patarimai, susiję su stabilaus vaizdo įrašymu

- Filmavimo metu labai svarbu teisingai laikyti videokamerą.
- Objektyvo dangtelį reikia patikimai pritvirtinti prie rankinio dirželio.

Filmavimas, įrašomą vaizdą stebint skystųjų kristalų ekrane



1. Videokamerą patikimai suimkite už rankinio dirželio.
2. Dešiniąją alkūnę prispauskite prie kūno.
3. Kairiąją ranką perkelkite po skystųjų kristalų ekrano skydeliuu ar šalia jo, kad galėtumėte reguliuoti skydelio padėtį.
   Negalima liesti vidinio mikrofono.
4. Pasirinkite padėtį, patogią filmuoti.
   Siekiant užtikrinti stabilią padėtį, galima atsiremti į sieną ar stalą.
   Filmuojant kvėpuoti reikia lygiai ir ramiai.
5. Ekrane atvaizduojamas rėmelis yra horizontalumo orientyras.
6. Jei yra galimybė, rekomenduojama naudoti trikojį.

Filmavimas, įrašomą vaizdą stebint vaizdo ieškiklio ekrane



1. Videokamerą patikimai suimkite už rankinio dirželio.
2. Dešiniąją alkūnę prispauskite prie kūno.
3. Kairiąją ranką perkelkite po videokamera, kad galėtumėte ją stabiliai laikyti.
   Negalima liesti vidinio mikrofono.
4. Pasirinkite padėtį, patogią filmuoti.
   Siekiant užtikrinti stabilią padėtį, galima atsiremti į sieną ar stalą.
   Filmuojant kvėpuoti reikia lygiai ir ramiai.
5. Ištraukite vaizdo ieškiklį. Turi pasigirsti spragtelėjimas. Draudžiama naudoti jėgą.
6. Akį priglauskite prie okuliaro.
7. Vaizdo ieškiklio ekrane atvaizduojamas rėmelis yra horizontalumo orientyras.
8. Jei yra galimybė, rekomenduojama naudoti trikojį.

Filmavimo pagrindai

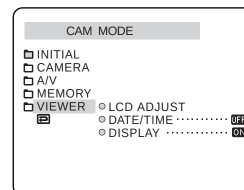
Skystųjų kristalų ekrano reguliavimas

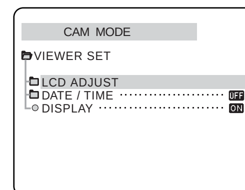
✤ Jūsų videokameroje yra įtaisytas skystųjų kristalų spalvoto vaizdo ekranas (2,5 colio įstrižainės), kuriame galima stebėti įrašomą arba atkuriamą vaizdą.

✤ Priklausomai nuo sąlygų, kuriomis yra naudojamasi videokamera (patalpoje ar lauke), galima reguliuoti:
- ■ Vaizdo šviesumą.
- ■ Vaizdo spalvų sodrumą.

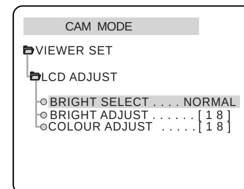


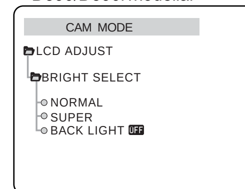
1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.
   ■ Išrinkus PLAYER režimą, skystųjų kristalų ekraną galima reguliuoti tik juostos įrašo atkūrimo metu.
2. Atidarykite skystųjų kristalų ekrano skydelį; ekranas įsijungs.
3. Paspauskite MENU ON mygtuką.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą VIEWER ir ratuką paspauskite.
5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą LCD ADJUST.
6. Paspauskite meniu ratuką.
7. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite reguliuotiną parametrą: BRIGHT SELECT (šviesumo lygio pasirinkimas), BRIGHT ADJUST (šviesumo reguliavimas), COLOR ADJUST (spalvų sodrumo reguliavimas).





✻ Tik VP-D530/D530i/D530Ri/D590/D590i modeliai





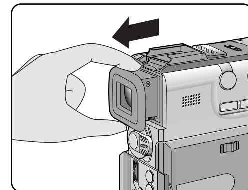
Filmavimo pagrindai

8. Dar kartą paspauskite meniu ratuką.
   - Punktui BRIGHT SELECT priskirkite nuostatą NORMAL (įprastinis šviesumas), SUPER (aukštas šviesumas) arba BACK LIGHT OFF (foninis apšvietimas išjungtas) (tik VP-D530/D530i/D530Ri/D590/D590i modeliai) ir, ratuką, paspausdami, patvirtinkite pasirinkimą.
     - Pasirinkus nuostatą BACK LIGHT OFF (tik VP-D530/D530i/D530Ri/D590/D590i modeliai), tamsioje aplinkoje ekrane atkuriamą vaizdą bus sunku įžiūrėti.
   - Naudodamiesi meniu ratuku, sureguliuokite šviesumą (BRIGHT ADJUST) ir spalvų sodrumą (COLOR ADJUST).
   - Šiuos parametrus galima reguliuoti 00 - 35 sąlyginių vienetų ribose.

9. Paspausdami MENU mygtuką, užbaikite reguliavimą.

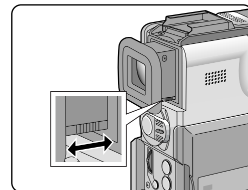
Kaip naudotis vaizdo ieškikliu

✤ Atidarius skystųjų kristalų ekrano skydelį, vaizdas nėra atkuriamas vaizdo ieškiklyje.
✤ Norint reguliuoti vaizdo ieškikyje atkuriamo vaizdo ryškumą, ieškiklio korpusą reikia ištraukti (turi pasigirsti spragtelėjimas).



Vaizdo ieškiklio objektyvo reguliavimas

Norint reguliuoti vaizdo ieškiklio ekrane atkuriamo vaizdo ryškumą, reikia pastumti vaizdo ieškiklio objektyvo reguliavimo rankenėlę (žr. pavyzdį).



Filmavimo pagrindai

Kasetės juostos įrašo atkūrimas skystųjų kristalų ekrane

✤ Įrašytą vaizdą galima atkurti videokameros skystųjų kristalų ekrane.
✤ Įsitikinkite, kad prie videokameros yra prijungta baterija.

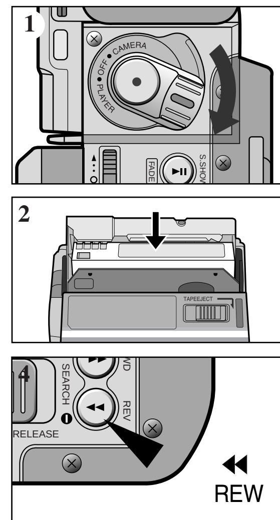
1. Nuspaudę funkcinės rankenėlės fiksatorių, ją perjunkite į padėtį PLAYER.
   ■ Funkcinis indikatorius ims šviesti mėlynos spalvos šviesa.
   ■ Pasigirs patvirtinamasis garsinis signalas.

2. Į videokamerą įdėkite kasetę, kurios juostos įrašą pageidaujate atkurti (23 psl.).

3. Atidarykite skystųjų kristalų ekrano skydelį ir įsitikinkite, kad ekrane yra atvaizduojamas pranešimas STOP. Ekrano skydelį pasukite reikiamu kampu ir, jei reikia, sureguliuokite vaizdo šviesumą ar spalvų sodrumą.

4. Paspausdami ◀◀ mygtuką, kasetės juostą pervyniokite į pageidaujamo siužeto pradžią.
   ■ Norint išjungti pervyniojimo režimą, reikia paspausti ■ mygtuką.
   ■ Pasiekus kasetės juostos pradžią, videokamera automatiškai persijungs į sustabdymo būseną.

5. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, įjunkite atkūrimo režimą.
   ■ Atkuriamą vaizdą galima stebėti skystųjų kristalų ekrane.
   ■ Jei pageidaujate išjungti atkūrimo režimą, paspauskite ■ mygtuką.



Pastaba

■ Vaizdą taip pat galima stebėti televizoriaus ekrane, prie videokameros prijungus televizorių ar videomagnetofoną (72 psl.).
■ Atkūrimo metu galima naudotis įvairiomis videokameros funkcijomis (74 psl.).

Skystųjų kristalų ekrano reguliavimas atkūrimo metu

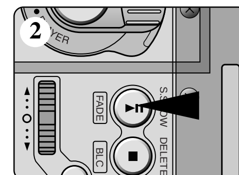
✤ Atkūrimo metu galima reguliuoti videokameros skystųjų kristalų ekraną.
✤ Reguliavimo procedūra yra analogiška procedūrai, aprašytai 30 psl.

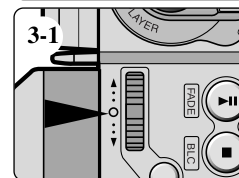
Garso, atkuriamo per garsiakalbį, reguliavimas

Garsiakalbis veikia tik tuomet, kai videokamera yra perjungta į PLAYER režimą.

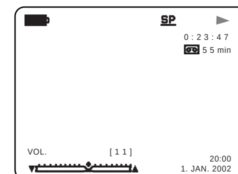
■ Atkuriamą vaizdą stebint skystųjų kristalų ekrane, garso galima klausytis per videokameros garsiakalbį.
- Norint sumažinti garso stiprumą arba garsą išjungti, reikia atlikti žemiau nurodytus veiksmus.
- Jei pageidaujate sumažinti garso stiprumą ar garsą išjungti esant išrinktam PLAYER režimui, reikia atlikti šią procedūrą:

1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
2. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, įjunkite atkūrimo režimą.
3. Atkuriamo garso stiprumą galima reguliuoti pasukant meniu ratuką.
   ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduojama garso stiprumo indikacija.
   Garso stiprumą galima reguliuoti 00 - 19 sąlyginių vienetų ribose. Pasirinkus nuostatą 00, garsas nebus atkuriamas.
   ■ Garso, atkuriamo per ausines, stiprumą galima reguliuoti nepriklausomai nuo garsiakalbio nuostatos.
   ■ Atkūrimo metu uždarius skystųjų kristalų ekrano skydelį, garsiakalbis išsijungs.





<3-2>



Pastaba

■ Nustačius pernelyg didelį garso stiprumą, garsas gali būti iškraipomas. Tokiu atveju garso stiprumą reikia sumažinti.
■ Prie videokameros prijungus ausines, garsiakalbis išsijungia.

Kaip naudotis įvairiomis videokameros funkcijomis

● Meniu funkcijų reguliavimas

Meniu	Papildomas meniu	Režimas
INITIAL	CLOCK SET (laikrodžio nustatymas) REMOCON (distancinio valdymo pultas) REC LAMP (įspėjamoji įrašymo lemputė) BEEP SOUND (garsinis signalas) SHUTTER SOUND (sklendės spragtelėjimas) DEMONSTRATION (demonstravimo fukcija)	C/P/MR/MP C/P/MR/MP C C/P/MR/MP P/MR C
CAMERA	PROGRAM AE (programinė automatinė ekspozicija) WHT. BALANCE (baltos spalvos balansas) D. ZOOM (skaitmeninis transfokavimas) EIS (elektroninis vaizdo stabilizavimas) DSE SELECT (specialiųjų efektų išrinkimas) FLASH SELECT (blykstė) CUSTOM Q. (vartotojo nuostatos)	C/MR C/MR C/MR C/MR C/MR C/MR C/MR
A/V	REC MODE (įrašymo režimas) LINE IN SELECT (linijinio įėjimo išrinkimas) PHOTO SEARCH (nejudamų vaizdų paieška) COPY (kopijavimas) AUDIO MODE (audiosignalo režimas) AUDIO SELECT (garso įrašo išrinkimas) WIND CUT (vėjo keliamo triukšmo slopinimas)	C/P P P P C/P P C/P
MEMORY VP-D590/D590i/ D590T/D590Ti)	QUALITY (vaizdo kokybės režimas) PRINT MARK (spausdinimo ženklelis) PROTECT (apsauga) DELETE (trynimas) FORMAT (formatavimas)	P/MR MP MP MP MP
VIEWER	LCD ADJUST (skystųjų kristalų ekrano reguliavimas) DATE/TIME (data/laikas) DISPLAY (informacijos atvaizdavimas)	C/P/MR/MP C/P/MR/MP C/P/MR/MP

✤ C: CAMERA (įrašymo į juostą) režimas
✤ MR: M.REC (įrašymo į atminties kortelę) režimas
✤ P: PLAYER (juostos įrašo atkūrimo) režimas
✤ MP: M.PLAY (atminties kortelės įrašo atkūrimo) režimas

● **Videokamerą perjunkite į CAMERA, PLAYER, M.REC arba M.PLAY (tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai) režimą.**

1. Paspauskite MENU mygtuką.
   Bus atvaizduotas ekraninis meniu. Žymeklis parodo, kurios funkcijos parametras yra reguliuojamas.
2. Pasukdami ir paspausdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą meniu punktą.
3. Meniu galima išjungti paspaudžiant MENU mygtuką.

Papildomos įrašymo funkcijos

● Funkcijų pasirinkimas visuose režimuose

Funkcionavimo režimas \ Pageidaujama funkcija	Skaitmeninės funkcijos			Skaitmeniniai specialieji efektai	Filmavimas tamsoje
	EIS (elektroninis vaizdo stabilizavimas)	D.ZOOM (skaitmeninis transfokavimas)	PHOTO (nejudamų vaizdų įrašymas)		
EIS (elektroninis vaizdo stabilizavimas)		○	○	○	○
D.ZOOM (skaitmeninis transfokavimas)	○		○	○	○
PHOTO (nejudamų vaizdų įrašymas)	×	×		×	○
Skaitmeniniai specialieji efektai	○	○	○		△
Filmavimas tamsoje	○	○	○	×	

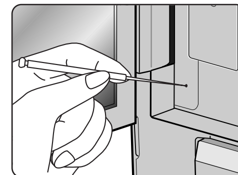
○ : Ši funkcija veikia tik esant išrinktam šiam režimui.
× : Išrinkti negalima
△ : Esamasis režimas išsijungs ir įsijungs pageidaujama funkcija

Pastaba

- Funkcijų, pažymėtų xx ženkleliu, nuostatų pakeisti nėra įmanoma.
- Išrinkus punktą, kurio nuostatos nėra įmanoma pakeisti, ekrane bus atvaizduotas atitinkamas pranešimas.

● Videokameros nustatymas į pradinę būseną

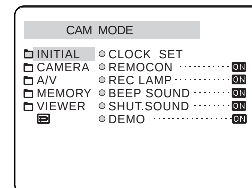
✤ Įspaudus RESET mygtuką, visiems videokameros meniu punktams bus sugrąžintos gamyklinės nuostatos.
✤ RESET mygtukas yra įspaudžiamas smailiu įrankiu.



Papildomos įrašymo funkcijos

● CLOCK SET (datos/laiko nustatymas)

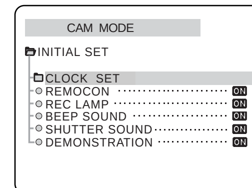
✤ Datą/laiką nustatyti galima esant išrinktam CAMERA, PLAYER, M.REC bei M.PLAY režimui.
✤ Įrašymo data/laikas yra automatiškai įrašomi į kasetės juostą.
Prieš pradėdami filmuoti, nustatykite datą ir laiką.



1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

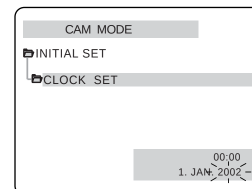
3. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite papildomą meniu CLOCK SET.



4. Paspauskite meniu ratuką.
   ■ Blykčiojantis meniu punktas reiškia, kad jo nuostatą galima pakeisti.
   Pirmiausiai blykčioja metų punktas.

5. Naudodamiesi meniu ratuku, nustatykite metus.

6. Paspauskite meniu ratuką.
   ■ Ims blykčioti mėnesio punktas.



7. Naudodamiesi meniu ratuku, nustatykite mėnesį.

8. Paspauskite meniu ratuką.
   ■ Ims blykčioti dienos punktas.

9. Tokiu pat būdu nustatykite dieną, valandas ir minutes.

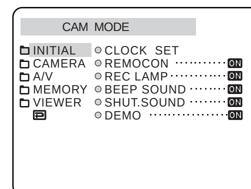
10. Nustatę minutes, paspauskite meniu ratuką.
    ■ Ekrane bus atvaizduotas pranešimas COMPLETE! Po keleto sekundžių bus atvaizduotas papildomas meniu.

11. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

Papildomos įrašymo funkcijos

● REMOCON (distancinio valdymo pultas)

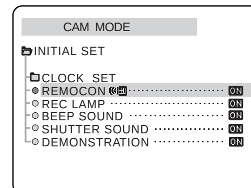
✤ REMOCON funkcija veikia esant išrinktam CAMERA, PLAYER, M.REC bei M.PLAY režimui.
✤ Pakeičiant šio punkto nuostatą, galima leisti arba blokuoti videokameros valdymą distancinio valdymo pultu.



1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

3. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite REMOCON.



4. Paspausdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą nuostatą: ON (leidimas) arba OFF (blokavimas).
   ■ Blykčiojantis meniu punktas reiškia, kad jo nuostatą galima pakeisti.
   Pirmiausiai blykčioja metų punktas.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Jei, videokameros valdymui distancinio valdymo pultu esant užblokuotam, bus paspaustas distancinio valdymo pulto mygtukas, ekrane tris sekundes blykčios pulto ženklelis, kuris po to išnyks.

Papildomos įrašymo funkcijos

● REC LAMP (įspėjamoji įrašymo lemputė)

✤ REC LAMP funkcija veikia tik esant išrinktam CAMERA režimui.
✤ Veikianti įrašymo lemputė įspėja, kad vyksta įrašymas arba uždelsimo taimerio laiko atskaita.
✤ Jūs galite pasirinkti, ar įrašymo metu įspėjamoji įrašymo lemputė švies, ar ne.

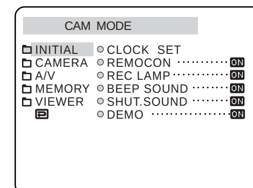
1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

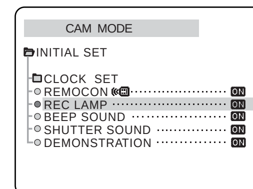
2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

3. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite REC LAMP.

4. Paspausdami meniu ratuką, įjunkite arba išjunkite įspėjamąją įrašymo lemputę.
   ■ Paspaudžiant meniu ratuką, yra išrenkama nuostata ON (įjungta) arba OFF (išjungta).
   ■ Jei pageidaujate, kad įrašymo metu įspėjamoji įrašymo lemputė nešviestų, punktui REC LAMP priskirkite nuostatą OFF.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Papildomos įrašymo funkcijos

● BEEP SOUND (patvirtinamieji garsiniai signalai)

✤ Garsiniai signalai gali būti skleidžiami esant išrinktam CAMERA, PLAYER, M.REC bei M.PLAY režimui.
✤ Jūs galite pasirinkti, ar garsiniai signalai bus skleidžiami, ar ne.

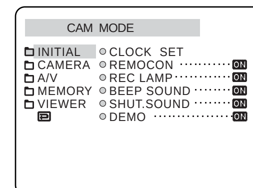
1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

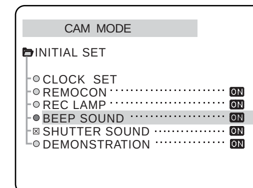
2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

3. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite BEEP SOUND.

4. Paspausdami meniu ratuką, įjunkite arba išjunkite garsinius signalus. Paspaudžiant meniu ratuką, yra išrenkama nuostata ON (įjungta) arba OFF (išjungta).
   ■ Įjungus įrašymo režimą, garsiniai signalai nėra skleidžiami.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Papildomos įrašymo funkcijos

● SHUTTER SOUND (sklendės spragtelėjimas) (tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)

✤ Naudojantis PHOTO (nejudamų vaizdų įrašymo) funkcija, gali būti girdimas sklendės spragtelėjimas.
✤ Jūs galite pasirinkti, ar sklendės spragtelėjimas bus girdimas, ar ne.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.

2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

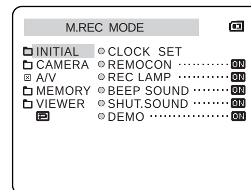
3. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

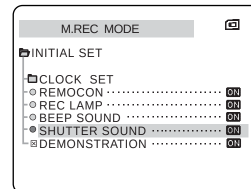
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

5. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite SHUTTER SOUND.

6. Paspausdami meniu ratuką, įjunkite arba išjunkite šią funkciją. Paspaudžiant meniu ratuką, yra išrenkama nuostata ON (įjungta) arba OFF (išjungta).

7. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

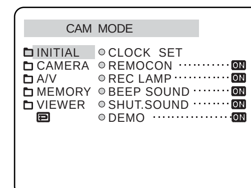


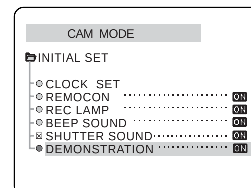


Papildomos įrašymo funkcijos

● DEMONSTRATION (demonstravimo funkcija)

✤ Įjungus demonstravimo funkciją, yra demonstruojamos videokameros funkcijos ir galimybės, kad Jums būtų paprasčiau jomis naudotis.
✤ Demonstravimo funkcija veikia esant išrinktam CAMERA režimui, jei videokameroje nėra kasetės.
✤ Demonstravimas yra kartojamas, iki punktui DEMONSTRATION nebus priskirta nuostata OFF (išjungta).





1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą INITIAL ir ratuką paspauskite.

4. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite DEMONSTRATION.

5. Jei pageidaujate įjungti demonstravimo funkciją, pasirinkite nuostatą ON.
   ■ Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Prasidės demonstravimo procesas.

6. Jei pageidaujate išjungti demonstravimo funkciją, pasirinkite nuostatą OFF.

Pastaba

■ Demonstravimo funkcija veikia tik tuo atveju, jei videokameroje nėra kasetės.
■ Jei punktui DEMONSTRATION yra priskirta nuostata ON, videokamerą perjungus į CAMERA režimą ir ja nesinaudojant 10 minučių, automatiškai prasidės demonstravimo procesas (jei videokameroje nėra kasetės).
■ Jei demonstravimo metu bus paspaustas koks nors mygtukas (FADE (palaipsnis vaizdo nuslopinimas), BLC (fono apšviestumo kompensavimas), PHOTO (nejudamų vaizdų įrašymas), EASY (paprasto valdymo režimas), CUSTOM (vartotojo nuostatos), NIGHT CAPTURE (filmavimas tamsoje)), demonstravimo procesas bus pristabdytas. Tačiau, jei joks valdymo veiksmas nebus atliktas 10 minučių laikotarpiu, demonstravimo procesas bus tęsiamas.
■ Įjungus NIGHT CAPTURE (filmavimo tamsoje) funkciją, demonstravimas nebus atliekamas.

Papildomos įrašymo funkcijos

● PROGRAM AE (programinė automatinė ekspozicija)

✤ PROGRAM AE funkcija veikia tik esant išrinktam CAMERA ir M.REC režimui.
✤ PROGRAM AE funkcijos dėka Jūs galite nustatyti sklendės judėjimo greitį ir diafragmą taip, kad jie atitiktų filmuojamą sceną.
✤ Šios funkcijos dėka Jūs galite kūrybiškai reguliuoti įrašymą.

■ AUTO režimas

- Automatinis balanso tarp filmuojamo subjekto ir fono parinkimas.
- Tinka filmuojant įprastinėmis sąlygomis.
- Priklausomai nuo filmuojamos scenos, sklendės judėjimo greitis automatiškai keičiasi nuo 1/50 sek. iki 1/250 sek.

■ SPORT režimas ( )

- Skirtas filmuoti greitai judančius subjektus.

■ PORTRAIT režimas ( )

- Fokusuojamas subjekto, o ne fono vaizdas.
- Didesnis efektas pasiekiamas filmuojant lauke.
- Priklausomai nuo filmuojamos scenos, sklendės judėjimo greitis automatiškai keičiasi nuo 1/50 sek. iki 1/1000 sek.

■ SPOTLIGHT režimas ( )

- Skirtas filmuoti prožektoriaus šviesa apšviestą, kai fonas nėra apšviestas.

■ SAND/SNOW režimas ( )

- Skirtas filmuoti subjektus, esančius sniego ar smėlio fone (kai subjektai yra tamsesni už foną).

■ HIGH S.SPEED (sklendės judėjimo dideliu greičiu) režimas ( )

- Skirtas filmuoti greitai judančius subjektus.

Papildomos įrašymo funkcijos

Tinkamo PROGRAM AE režimo išrinkimas

1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

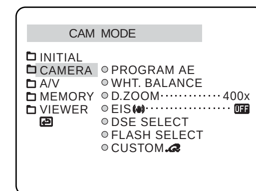
2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir paspauskite meniu ratuką.

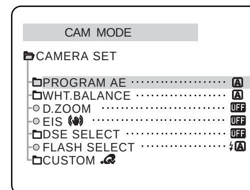
3. Išrinkite punktą PROGRAM AE.

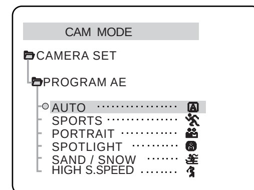
4. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.

5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą PROGRAM AE režimą.
   ■ Paspausdami meniu ratuką, patvirtinkite pasirinkimą.

6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.







Pastaba

■ Įjungus NIGHT CAPTURE funkciją, automatinės programinės ekspozicijos režimai išsijungia.
■ Programinės ekspozicijos režimai neveikia išrinkus EASY filmavimo režimą.
■ Įjungus programinės ekspozicijos režimą, nėra įmanoma naudotis blykstės ir apšvietimo lempos automatinio įjungimo funkcija (kai kurie modeliai).

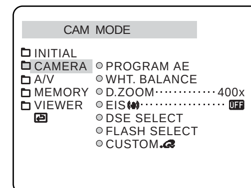
Papildomos įrašymo funkcijos

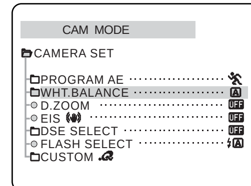
● WHT. BALANCE (baltos spalvos balansas)

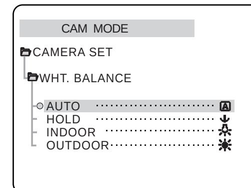
✤ W.BALANCE funkcija veikia tik esant išrinktam CAMERA ir M.REC režimui.
✤ W.BALANCE funkcija suteikia galimybę išlaikyti subjekto unikalią spalvą esant įvairioms apšvietimo sąlygoms.
✤ Jūs galite išrinkti pageidaujamą W.BALANCE režimą, tokiu būdu užtikrindami geras įrašomo vaizdo spalvas.

- AUTO (Ⓐ): baltos spalvos balansas bus reguliuojamas automatiškai.
- HOLD (⚓): fiksuojama esamoji baltos spalvos balanso nuostata.
- INDOOR (☼): reguliavimas yra atliekamas, atitinkant filmavimo sąlygas patalpoje.
- OUTDOOR (☀): reguliavimas yra atliekamas, atitinkant filmavimo sąlygas lauke.

1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   - Ekrane bus atvaizduotas meniu.
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą WHT.BALANCE ir ratuką paspauskite.
5. Paspausdami ENTER meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.
6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą baltos spalvos balanso režimą.
   - Paspausdami meniu ratuką, patvirtinkite pasirinkimą.
7. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU ON/OFF mygtuką.







Pastaba

- Įjungus NIGHT CAPTURE funkciją, baltos spalvos balanso režimai išsijungia.
- Baltos spalvos balanso režimai neveikia išrinkus EASY filmavimo režimą.
- Jei, išrinkus baltos spalvos balanso režimą, apšvietimo sąlygos pasikeitė, reikia išrinkti tinkamą baltos spalvos balanso režimą.
- Filmuojant lauke normaliomis sąlygomis, rekomenduojama išrinkti AUTO režimą.

Papildomos įrašymo funkcijos

Skaitmeninis transfokavimas

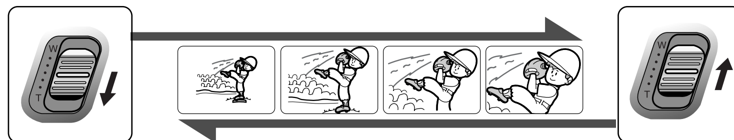
✤ Vaizdo skaitmeninio transfokavimo funkciją galima įjungti videokamerai veikiant CAMERA arba M.REC režimu.

Filmuojamo subjekto vaizdo priartinimas/atitolinimas

✤ Vaizdo transfokavimo funkcijos dėka Jūs galite priartinti arba atitolinti filmuojamo subjekto vaizdą.
Siekiant, kad įrašyta medžiaga atrodytų profesionaliau, nereikia transfokavimo funkcija naudotis pernelyg dažnai.

✤ Jūs galite reguliuoti transfokavimo greitį.

✤ Naudodamiesi šia funkcija, Jūs galite padaryti savotiškesnį įrašą, tačiau nerekomenduojama šia funkcija naudotis pernelyg dažnai. Priešingu atveju įrašas atrodys neprofesionaliai, o filmavimo metu baterija nusilps greičiau.



1. Jei vaizdą pageidaujate transfokuoti palaipsniui, šiek tiek pastumkite transfokavimo svirtelę. Jei pageidaujate greitesnio transfokavimo, svirtelę pastumkite stipriau. Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduotas transfokavimo funkcijos indikatorius.

2. Postūmis T (teleobjektyvo) kryptimi: subjektų vaizdas bus priartinamas.

3. Postūmis W (plačiakampio objektyvo) kryptimi: subjektų vaizdas bus atitolinamas.

Pastaba

■ Transfokavimo svirtelei esant teleobjektyvo padėtyje, galima filmuoti vaizdą, kuris nuo videokameros objektyvo yra nutolęs ne mažesniu kaip 1 m atstumu. Jei transfokavimo svirtelė yra plačiakampio objektyvo padėtyje, galima filmuoti vaizdą, kuris nuo videokameros objektyvo yra nutolęs ne didesniu kaip 10 mm atstumu.

Papildomos įrašymo funkcijos

Skaitmeninis transfokavimas

✤ Daugiau kaip 10 kartų vaizdas yra transfokuojamas skaitmeniniu būdu.
✤ Kuo labiau yra priartinamas vaizdas, tuo jo kokybė blogėja.
✤ Siekiant užtikrinti vaizdo stabilumą (naudojantis skaitmeninio transfokavimo funkcija), rekomenduojama įjungti EIS funkciją (47 psl.).

1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA arba M.REC.

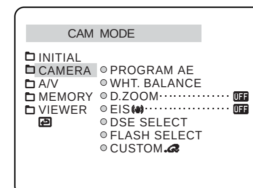
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

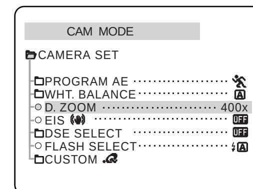
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą D.ZOOM.

5. Paspausdami meniu ratuką, įjunkite (400×) arba išjunkite (OFF) skaitmeninio transfokavimo funkciją.

6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Papildomos įrašymo funkcijos

● EIS (elektroninis vaizdo stabilizavimas)

✤ EIS funkciją galima įjungti videokamerai veikiant CAMERA arba M.REC režimu.
✤ EIS funkcija kompensuoja videokameros virpėjimą, jei ji virpa nepernelyg stipriai.
✤ Naudojantis DIS funkcija, užtikrinamas stabilesnis vaizdas, kai:
  ■ Stambiu planu filmuojate mažą subjektą.
  ■ Filmuojate vaikščiodami.
  ■ Filmuojate per automobilio langą.

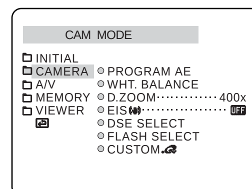
1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

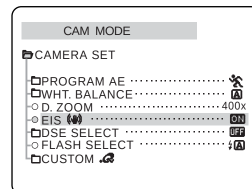
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas papildomas meniu.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą EIS ir ratuką paspauskite.
   ■ Meniu punktui EIS bus priskirta nuostata ON (įjungta).
   ■ Jei nepageidaujate naudotis vaizdo elektroninio stabilizavimo funkcija, punktui EIS priskirkite nuostatą OFF (išjungta).

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Pastaba

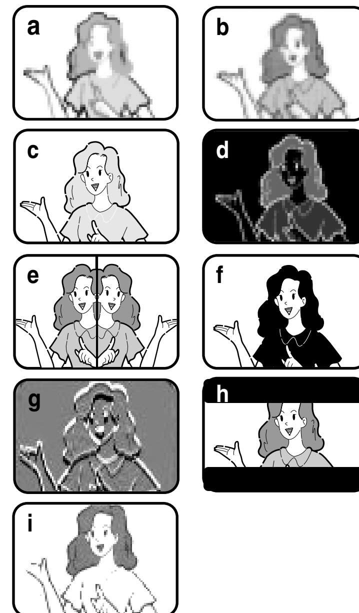
■ Jei videokamera yra pritvirtinta prie trikojo, vaizdo elektroninio stabilizavimo funkciją rekomenduojama išjungti.

Papildomos įrašymo funkcijos

● DSE (skaitmeniniai specialieji efektai)

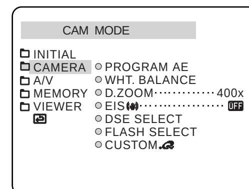
✤ Skaitmeniniai efektai veikia tik esant išrinktam CAMERA arba M.REC režimui.
✤ Naudojantis skaitmeniniais efektais, galima realizuoti kūrybinius sugebėjimus.
✤ Reikia išrinkti tokį skaitmeninį efektą, kuris geriausiai tinka filmuojamai scenai.
✤ Egzistuoja 9 skaitmeniniai specialieji efektai.

a. ART (tapyba)
   Šis efektas suteikia vaizdui “šiurkštumo”.
b. MOSAIC (mozaika)
   Vaizdui suteikiamas mozaikos efektas.
c. SEPIA (sepija)
   Vaizdui suteikiamas rausvai-rusvas atspalvis.
d. NEGA (negatyvas)
   Vaizdo spalvos bus invertuojamos.
e. MIRROR (veidrodis)
   Vaizdas bus padalintas į dvi dalis. Viena vaizdo pusė bus kitos pusės veidrodinis atspindys.
f. BLK & WHT (monochrominis vaizdas)
   Vaizdas bus nespalvotas.
g. EMBOSS (reljefas)
   Vaizdas bus reljefinis
h. CINEMA (kino teatras)
   Vaizdo viršutinė ir apatinė dalys bus uždengiamos, dėl ko vaizdo formatas tampa panašus į kino teatre rodomo vaizdo formatą.
i. MAKE UP (makijažas)
   Vaizdui galima suteikti raudoną, geltoną, žalią arba mėlyną atspalvį.



Papildomos įrašymo funkcijos

Specialiojo efekto išrinkimas

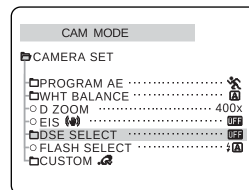


1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

2. Paspauskite MENU mygtuką.
   - Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.

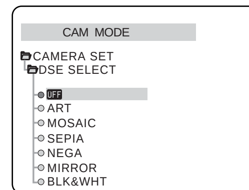
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą DSE SELECT.



5. Paspausdami ENTER mygtuką, atvaizduokite papildomą meniu.

6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą specialųjį efektą.
   - Išrinkus efektą, reikia paspausti meniu ratuką.

7. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU ON/OFF mygtuką.



Pastaba

- Įjungus NIGHT CAPTURE funkciją, skaitmeniniai efektai automatiškai išsijungs.
- Išrinkus EASY filmavimo režimą, skaitmeniniai efektai neveikia.

Papildomos įrašymo funkcijos

● FLASH SELECT (blykstės veikimo režimo išrinkimas)

✤ FLASH SELECT funkcija veikia tik esant išrinktam CAMERA arba M.REC režimui.
✤ Prie videokameros Smart Shoe lizdo prijunkite atskirai įsigyjamą apšvietimo lempą/blykstę VL-S1FL. Apšvietimo lempą/blykstę VL-S1FL perjunkite į FLASH režimą.

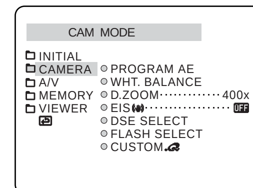
1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

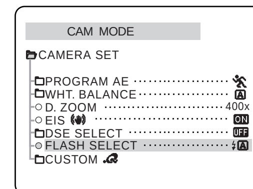
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą FLASH SELECT ir ratuką paspauskite.
   ■ Pakartotinai spaudžiant meniu ratuką, yra išrenkami režimai AUTO (ϟ[A]) ir ON (ϟ).
   - AUTO (ϟ[A]): blykstė suveikia automatiškai, priklausomai nuo apšviestumo.
   - ON (ϟ): blykstė suveikia priverstinai, nepriklausomai nuo apšviestumo.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





● CUSTOM.Q (įrašymas naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus)

✤ Jūs galite sureguliuoti įrašymo parametrus ir išsaugoti juos videokameros atmintyje.
- Šį režimą galima išrinkti tik tuomet, jei yra išrinktas režimas CAMERA arba M.REC.

✤ Norint filmuoti naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus (62 psl.), parametrus reikia sureguliuoti prieš pradedant filmuoti.

✤ Galima reguliuoti šiuos parametrus:
- PROGRAM AE (programinė automatinė ekspozicija), WHT.BALANCE (baltos spalvos balanasas), D.ZOOM (skaitmeninis transfokavimas), EIS (elektroninis vaizdo stabilizavimas), DSE SELECT (skaitmeninių specialiųjų efektų išrinkimas).

1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

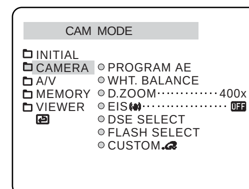
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   - Ekrane bus atvaizduotas meniu.

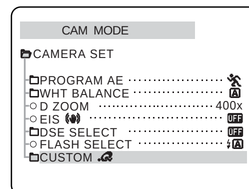
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CAMERA ir ratuką paspauskite.

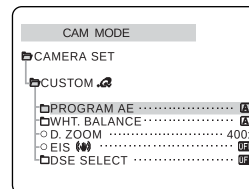
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą CUSTOM Q. ir ratuką paspauskite.

5. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite ir sureguliuokite pageidaujamus įrašymo parametrus.

6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.







Pastaba

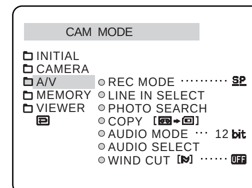
- Jei pageidaujate įjungti įrašymo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus režimą, videokamerą perjunkite CAMERA režimą ir paspauskite CUSTOM.Q mygtuką.

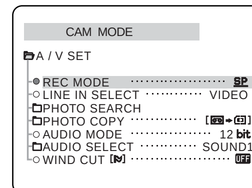
Papildomos įrašymo funkcijos

● REC MODE (įrašymo režimas)

✤ REC MODE funkcija veikia esant išrinktam CAMERA arba PLAYER režimui.
✤ Jūsų videokamera įrašinėti galima tiek SP, tiek LP režimu.
- ■ SP (standartinis greitis): į DVM60 kasetės juostą bus galima padaryti 60 minučių trukmės įrašą.
- ■ LP (mažesnis greitis): į DVM60 kasetės juostą bus galima padaryti 90 minučių trukmės įrašą.

1. Videokamerą perjunkite į CAMERA arba PLAYER režimą.
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V ir ratuką paspauskite.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą REC MODE.
5. Paspausdami ENTER mygtuką, išrinkite pageidaujamą įrašymo režimą.
   ■ Kiekvieną kartą, paspaudus meniu ratuką, pakaitomis yra išrenkamas SP ir LP režimas.
6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Pastaba

- ■ Jūsų videokamera rekomenduojama atkurti tik tokių kasečių įrašus, kurios buvo įrašytos naudojantis Jūsų videokamera. Atkuriant kasetes, įrašytas naudojantis kita aparatūra, vaizdas gali būti atkuriamas su mozaikos tipo triukšmais.
- ■ Jei į tą pačią kasetę įrašas buvo daromas ir SP, ir LP režimu arba jei kai kurie siužetai buvo įrašyti LP režimu, ties siužetų sujungimais vaizdas gali būti iškraipytas, o laiko kodas gali būti neteisingai.
- ■ Siekiant užtikrinti aukščiausią vaizdo ir garso kokybę, įrašinėti rekomenduojama LP režimu.

Papildomos įrašymo funkcijos

● LINE IN SELECT (linijinio įėjimo išrinkimas)

✤ LINE IN SELECT funkcija veikia esant išrinktam PLAYER režimui.
✤ Norint įrašinėti esant išrinktam videokameros PLAYER režimui, galima pasirinkti reikiamą priimamo signalo tipą (VIDEO arba S-VIDEO) (77 psl.)

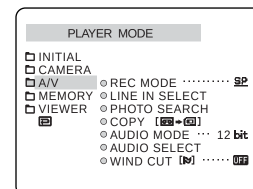
1. Videokamerą perjunkite į PLAYER režimą.

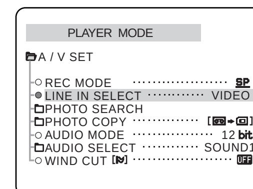
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V ir ratuką paspauskite.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą LINE IN SELECT.
   ■ Kiekvieną kartą, paspaudus meniu ratuką, pakaitomis yra išrenkama nuostata VIDEO ir S-VIDEO.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





Papildomos įrašymo funkcijos

● AUDIO MODE (garso signalo įrašymo režimas)

✤ AUDIO MODE funkcija veikia esant išrinktam CAMERA arba PLAYER režimui.
✤ Jūsų videokamera garsą gali įrašyti 2 režimais (12 bitų ir 16 bitų)
■ 12 bit: Jūs galite padaryti du stereofoninio garso 12 bitų įrašus.
Pagrindinis stereofoninis garsas gali būti įrašytas į pagrindinį garso takelį (SOUND1).
Papildomas stereofoninis garsas gali būti įrašytas į papildomą garso takelį (SOUND2).
■ 16 bit: Jūs galite padaryti vieną aukštos kokybės stereofoninio garso 16 bitų įrašą.
Išrinkus šį režimą, papildomo garso įrašyti nebus įmanoma.

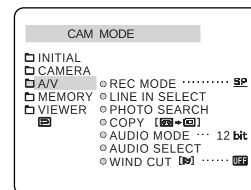
1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

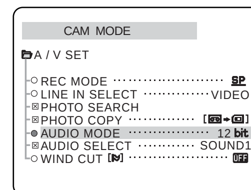
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V ir ratuką paspauskite.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą AUDIO MODE ir ratuką paspauskite.
   ■ Paspaudžiant meniu ratuką, yra išrenkama nuostata 12 bit arba 16 bit.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

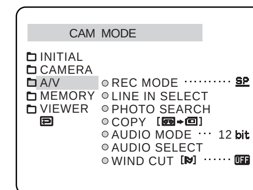


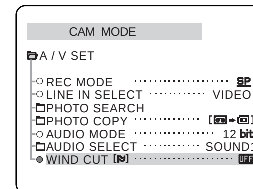


Papildomos įrašymo funkcijos

● WIND CUT (vėjo keliamo triukšmo slopinimas)

✤ WIND CUT funkcija veikia tik esant išrinktam CAMERA režimui.
✤ WIND CUT funkcijos dėka yra slopinamas vėjo keliamas triukšmas ir kiti triukšmai.
- Įjungus šią funkciją, gali būti slopinami ir kiti žemo tembro garsai.





1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V ir ratuką paspauskite.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą WIND CUT ir ratuką paspauskite.
5. Pakartotinai spaudžiant meniu ratuką, yra išrenkama nuostata ON (įjungta) arba OFF (išjungta).
   ■ Įjungus WIND CUT funkciją, ekrane yra atvaizduojamas [ ] ženklelis.
6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

Pastaba

■ Prie videokameros išorinio mikrofono prijungimo lizdo prijungus išorinį mikrofoną arba prie Smart Shoe lizdo prijungus atskirai įsigyjamą ZM-EC1 modelio išorinį mikrofoną, WIND CUT funkcija neveiks.
■ Norint užtikrinti aukščiausią mikrofono jautrumo lygį, WIND CUT funkciją reikia išjungti.
■ Jei videokamera naudojatės vėjuotoje vietoje (pvz., paplūdimyje), rekomenduojama įjungti WIND CUT funkciją.

Papildomos įrašymo funkcijos

DATE/TIME (data ir laikas)

✤ DATE/TIME funkcija veikia esant išrinktam CAMERA, PLAYER, M.PLAY arba M.REC režimui.
✤ Data ir laikas yra automatiškai įrašomi į juostos dalį, skirtą papildomai informacijai.

1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

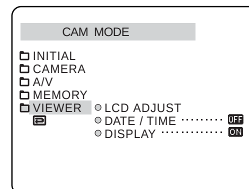
2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą VIEWER ir ratuką paspauskite.

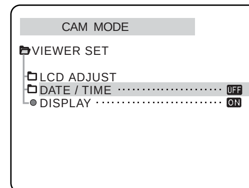
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą DATE/TIME.

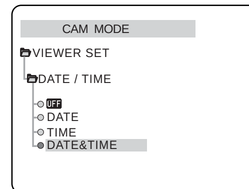
4. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite meniu.

5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą datos ir laiko atvaizdavimo režimą.
   ✤ Galima atšaukti atvaizdavimą arba atvaizduoti tik datą, tik laiką arba ir datą, ir laiką.
      ■ OFF (išjungta)
      ■ DATE (tik data)
      ■ TIME (tik laikas)
      ■ DATE/TIME (data/laikas)
   ✤ Jei pageidaujate atvaizduoti ankstenįjį meniu, žymeklį perkelkite ties punktu DATE/TIME (ekrano centre) ir paspauskite meniu ratuką.

6. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.







Pastaba

■ Informacijos atvaizdavimo (DISPLAY) mygtuko paspaudimas neįtakoja datos/laiko atvaizdavimo televizoriaus ekrane.
■ Data ir laikas yra atvaizduojami kaip "- - -" šiais atvejais:
  - pasiekus neįrašytą juostos dalį.
  - jei įrašas buvo daromas prieš tai nenustačius datos ir laiko.
  - jei nusilpo videokameros rezervinė vidinė ličio baterija.
■ Prieš naudojantis šia funkcija, reikia nustatyti datą ir laiką (36 psl.).

Papildomos įrašymo funkcijos

● DISPLAY (informacijos atvaizdavimas)

✤ DISPLAY funkcija veikia esant išrinktam CAMERA, PLAYER, M.REC arba M.PLAY režimui.
✤ Naudodamiesi šia funkcija, Jūs galite išrinkti įrenginį, kurio ekrane bus atvaizduojama papildoma informacija.

- ■ OFF (išjungta): papildoma informacija bus atvaizduojama tik videokameros skystųjų kristalų ekrane ir vaizdo ieškiklyje.
  - Esant išrinktam CAMERA režimui: ekrane bus atvaizduojami tik parengties būsenos (STBY), įrašymo režimo (REC), suspaprastinto filmavimo (EASY Q.) bei filmavimo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus (CUSTOM Q.) indikatoriai visuomet 3 sekundžių laikotarpiu po funkcinio mygtuko paspaudimo, net jei informacijos atvaizdavimo funkcija yra išjungta.
  - Esant išrinktam PLAYER režimui: indikatorius bus atvaizduojamas 3 sekundžių laikotarpiu ir po funkcinio mygtuko paspaudimo.
- ■ ON (įjungta): papildoma informacija bus atvaizduojama videokameros skystųjų kristalų ekrane, vaizdo ieškiklyje ir prijungtojo televizoriaus ekrane.

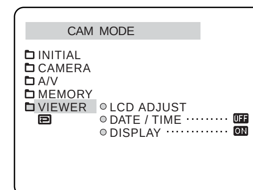
1. Videokamerą perjunkite į CAMERA, PLAYER, M.REC arba M.PLAY režimą.

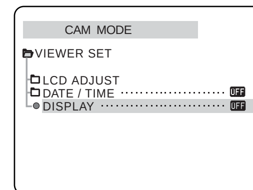
2. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą VIEWER ir ratuką paspauskite.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą DISPLAY ir ratuką paspauskite.
   ■ Kiekvieną kartą, paspaudus meniu ratuką, pakaitomis yra išrenkama ON ir OFF nuostata.

5. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

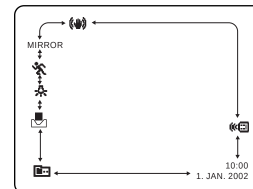




Papildomos įrašymo funkcijos

Kaip naudotis greitosios kreipties meniu

✤ Greitosios kreipties meniu galima naudotis esant išrinktam CAMERA ir M.REC režimui.
✤ Greitosios kreipties meniu yra skirtas supaprastinti dažnai reguliuojamų parametrų išrinkimą. Ši funkcija yra patogi atliekant paprastas reguliavimo procedūras.



■ **DATA/LAIKAS**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, nuostatos yra išrenkamos tokia tvarka: DATE (data) - TIME (laikas) - DATE/TIME (data ir laikas) - OFF (išjungta) (skaitykite 56 psl.)

■ **DISTANCINIO VALDYMO PULTAS ( )**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, nuostatos yra išrenkamos tokia tvarka: (leidžiama) - OFF (blokuojama)

■ **ELEKTRONINIS VAIZDO STABILIZAVIMAS (EIS) ( )**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, ženklelis bus atvaizduojamas/išnyks.

■ **SKAITMENINIAI SPECIALIEJI EFEKTAI (48 psl.)**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, anksčiau išrinktas efektas įsijungs/išsijungs. Anksčiau išrinktojo efekto pakeisti negalima.

■ **PROGRAMINĖ AUTOMATINĖ EKSPOZICIJA (42 psl.)**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, bus išrenkamas anksčiau išrinktas režimas arba AUTO režimas. Anksčiau išrinktojo režimo pakeisti negalima.

■ **BALTOS SPALVOS BALANSAS (44 psl.)**
- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, bus išrenkamas anksčiau išrinktas režimas arba AUTO režimas. Anksčiau išrinktojo režimo pakeisti negalima.

Papildomos įrašymo funkcijos

■ **FOKUSAVIMAS (63 psl.)**

- Kiekvieną kartą, išrinkus šį meniu punktą, spaudant meniu ratuką, nuostatos yra išrenkamos tokia tvarka: (rankinis fokusavimas) - (automatinis fokusavimas)

■ **SKLENDĖS JUDĖJIMO GREITIS IR EKSPOZICIJA**

- Išrinkę ženklelį ir paspaudę meniu ratuką, Jūs galite reguliuoti sklendės judėjimo greitį ir ekspoziciją. Išsamesnė informacija yra pateikta 60 psl.

Kaip naudotis greitosios kreipties meniu

1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

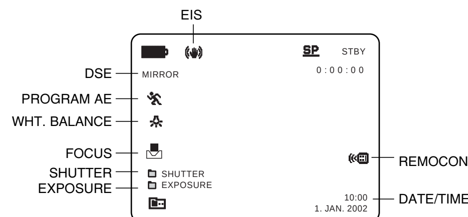
2. Pasukite meniu ratuką.
   ■ Meniu ratuką pasukus aukštyn, pirmiausiai įsižiebs fokusavimo ženklelis.

3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą punktą ir, ratuką paspausdami, priskirkite reikiamą nuostatą.



■ Esant išrinktam supaprastinto filmavimo režimui (EASY), greitosios kreipties meniu neveikia.

■ Jei įjungėte rankinio fokusavimo režimą ( ), greitosios kreipties meniu nebus įmanoma naudotis.
Jei pageidaujate naudotis greitosios kreipties meniu, išjunkite rankinio fokusavimo režimą ( ).



Papildomos įrašymo funkcijos

SHUTTER SPEED & EXPOSURE (sklendės judėjimo greitis ir ekspozicija)

✤ Punktus SHUTTER SPEED ir EXPOSURE galima išrinkti esant išrinktam CAMERA ir M.REC režimui.
✤ Šiuos parametrus būtina reguliuoti tik įrašant nejudamus vaizdus, todėl punktus SHUTTER SPEED ir EXPOSURE galima išrinkti tik naudojantis greitosios kreipties meniu.
✤ SHUTTER SPEED ir EXPOSURE funkcijos įsijungia ir/arba išsijungia automatiškai.

1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite ženklelį ir ratuką paspauskite.
   - Bus atvaizduotas meniu, kuriame galima reguliuoti sklendės judėjimo greitį ir ekspoziciją.
   - Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą punktą ir ratuką paspauskite.
   - Galima pasirinkti tokius sklendės judėjimo greičius: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 arba 1/10000 sekundės.
   - Ekspoziciją galima reguliuoti 00 - 29 sąlyginių vienetų ribose.

3. Jei pageidaujate išjungti meniu, išrinkite ženklelį ir ratuką paspauskite.

Rekomenduojamas sklendės judėjimo greitis filmavimo metu

✤ Žmonės, lauke žaidžiantys tenisą ar golfą: 1/2000 arba 1/4000.
✤ Greitai važiuojantis automobilis, traukinys ar kitas greitai judantis subjektas: 1/1000, 1/500 arba 1/250.
✤ Žmonės, patalpoje žaidžiantys krepšinį: 1/120.

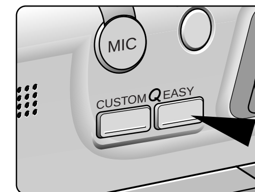
Pastaba

- Jei filmuoti pageidaujate naudodami anksčiau nustatytą sklendės judėjimo greitį ir ekspoziciją, prieš filmuodami šių parametrų meniu atvaizduokite videokameros ekrane.
- Jei, esant išrinktam automatinės ekspozicijos režimui, ekspozicija bus sureguliuota rankiniu būdu, bus naudojama rankiniu būdu sureguliuota ekspozicija.
- Nustačius didelį sklendės judėjimo greitį, vaizdas gali būti nelygus.
- Išrinkus NIGHT CAPTURE arba EASY filmavimo režimą, sklendės judėjimo greitis ir ekspozicija bus reguliuojami automatiškai.
- Nustačius 1/1000 arba didesnį sklendės judėjimo greitį, būtina pasirūpinti, kad objektyvo nepasiektų tiesioginiai saulės spinduliai.
- Filmavimo naudojant rankiniu būdu sureguliuotą sklendės judėjimo greitį ir ekspoziciją metu neveikia blykstės ir apšvietimo lempos automatinio įsijungimo funkcija (modeliai su indeksu VL-S1FL - apšvietimo lempa/blykstė; VL-S1IR - apšvietimo lempa/infraraudonųjų spindulių lempa).

Papildomos įrašymo funkcijos

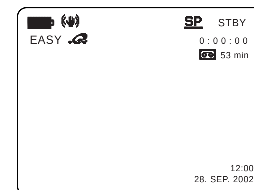
Supaprastinto filmavimo režimas EASY (pradedantiesiems)

✤ Šiuo režimu filmuoti gali ir pradedantysis.
 ■ Filmuoti šiuo režimu galima tik esant išrinktam CAMERA režimui.



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

2. Paspaudus EASY.Q mygtuką, visos videokameros funkcijos išsijungs. Filmavimas bus atliekamas žemiau aprašytu baziniu režimu.
   ■ Įjungus videokamerą, ekrane bus atvaizduota informacija apie baterijos įkrovos lygį, įrašymo režimą, juostos skaitiklio parodymai, data/laikas ir vaizdo skaitmeninio stabilizavimo funkcijos ženklelis ((✋)).
   ■ Taip pat ekrane bus atvaizduotas pranešimas EASY.Q; data ir laikas bus atvaizduojami tik tuo atveju, jei jie buvo nustatyti.



3. Jei pageidaujate pradėti įrašymą, paspauskite START/STOP mygtuką.
   ■ Įsijungs įrašymo režimas. Įrašymas bus atliekamas naudojant gamyklines įrašymo parametrų nuostatas.

4. Dar kartą paspaudus EASY.Q mygtuką, supaprastinto filmavimo režimas išsijungs.
   ■ Videokamera persijungs į būseną, kurioje ji buvo prieš įjungiant supaprastinto filmavimo režimą.

Pastaba

■ Įjungus supaprastinto filmavimo režimą, nebus įmanoma naudotis kai kuriomis videokameros funkcijomis, pavyzdžiui MENU (meniu), BLC (fono apšviestumo kompensavimas), MF (rankinis fokusavimas).
 - Norint naudotis šiomis funkcijomis, pirmiausia reikia išjungti supaprastinto filmavimo režimą.

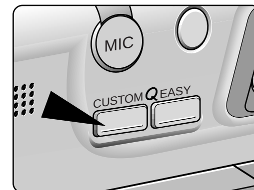
■ Supaprastinto filmavimo nuostatos yra išsaugomos videokameros atmintyje, jei vidinė ličio baterija nėra nusilpusi.

Papildomos įrašymo funkcijos

Įrašymas naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus

✤ Jūs galite sureguliuoti įrašymo parametrus ir išsaugoti juos videokameros atmintyje.
- Šį režimą galima išrinkti tik tuomet, jei yra išrinktas režimas CAMERA arba M.REC.

✤ Prieš naudojantis šiuo režimu, reikia sureguliuoti įrašymo parametrus (51 psl.).

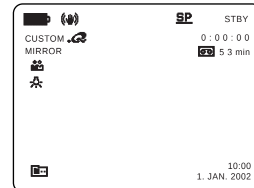


1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

2. Paspauskite CUSTOM.Q mygtuką.
   - Ekrane bus atvaizduotas pranešimas CUSTOM.Q.

3. Jei pageidaujate pradėti įrašymą, paspauskite START/STOP mygtuką.
   - Įsijungs įrašymo režimas. Įrašymas bus atliekamas pagal vartotojo sureguliuotus parametrus.

4. Dar kartą paspaudus CUSTOM mygtuką, įrašymo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus režimas išsijungs.
   - Videokamera persijungs į būseną, kurioje ji buvo prieš įjungiant įrašymo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus režimą.



Pastaba

- Vartotojo sureguliuoti įrašymo parametrai yra išsaugomi videokameros atmintyje, jei vidinė ličio baterija nėra nusilpusi.
- Įjungus NIGHT CAPTURE funkciją, įrašymo naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus režimas išsijungs.

Papildomos įrašymo funkcijos

MF/AF (rankinis fokusavimas/automatinis fokusavimas)

✤ MF/AF funkcija galima naudotis tik esant išrinktam CAMERA arba M.REC režimui.
✤ Daugeliu atveju geriau yra naudotis automatinio fokusavimo funkcija; tuomet Jūs galite realizuoti savo kūrybinius sugebėjimus.
✤ Kai kuriais atvejais vaizdas gali nebūti sufokusuojamas automatiniu būdu. Tuomet vaizdą reikia sufokusuoti rankiniu būdu.

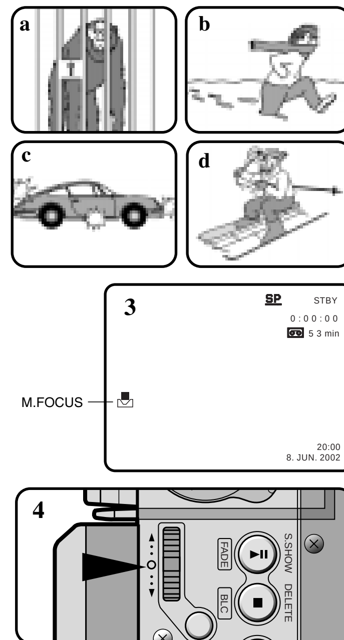
Automatinis fokusavimas

✤ Jei Jūs dar neturite pakankamai daug filmavimo patirties, rekomenduojama naudotis automatinio fokusavimo funkcija.

Rankinis fokusavimas

✤ Vaizdą fokusuojant rankiniu būdu, geresnių rezultatų galima pasiekti šiais atvejais.

a. Kai vienu metu yra filmuojama keletas subjektų nuo videokameros nutolusių skirtingu atstumu.
b. Filmuojant subjektą, esantį rūke ar sniego fone.
c. Filmuojant blizgančius daiktus, pavyzdžiui, automobilį.
d. Filmuojant pastoviai arba greitai judančius subjektus.



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite meniu punktą FOCUS ir ratuką paspauskite.
   ■ Ekrane įsižiebs rankinio fokusavimo indikatorius ( ).

3. Pasukdami meniu ratuką, sureguliuokite pageidaujamo subjekto vaizdo ryškumą.
   ■ Jei vaizdą sufokusuoti sunku, pasinaudokite valdymo įtaisu ZOOM.

4. Jei pageidaujate, kad vaizdo fokusavimas būtų atliekamas automatiniu būdu, dar kartą paspauskite paspauskite meniu ratuką.

Papildomos įrašymo funkcijos

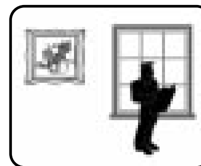
BLC (fono apšviestumo kompensavimas)

✤ Šią funkciją galima įjungti tik tuomet, jei yra išrinktas režimas CAMERA arba M.REC.

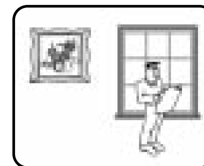
✤ Fono apšviestumo kompensavimas yra reikalingas, jei filmuojamas subjektas yra tamsesnis už foną:

- Jei subjektas yra prieš langą.
- Asmuo, kurį Jūs ketinate filmuoti, dėvi šviesius ar blizgančius drabužius ir yra šviesiame fone; žmogaus veidas yra pernelyg tamsus, kad būtų įmanoma įžiūrėti jo bruožus.
- Filmuojamas subjektas yra lauke, dangaus fone.
- Apšvietimas yra pernelyg stiprus.
- Subjektas yra sniego fone.

BLC išjungta

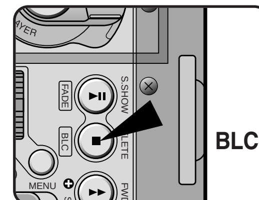


BLC įjungta



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

2. Spaudydami BLC mygtuką, išrinkite pageidaujamą režimą.
   - Įprastinis režimas – BLC – Įprastinis režimas.
   - Naudojantis fono apšviestumo kompensavimo funkcija, optimizuojamas tik filmuojamo subjekto vaizdas.



Pastaba

- Įjungus NIGHT CAPTURE funkciją, fono apšviestumo kompensavimo funkcija išsijungs.
- Išrinkus EASY filmavimo režimą, fono apšviestumo kompensavimo funkcija neveiks.

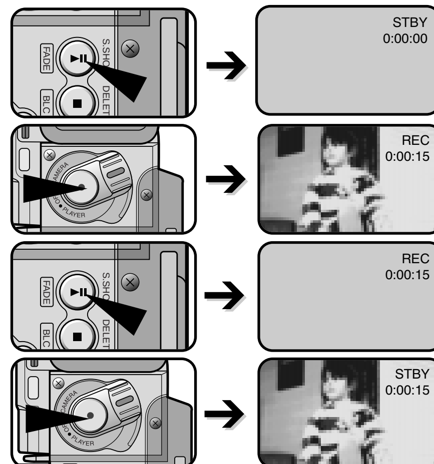
Papildomos įrašymo funkcijos

Vaizdo palaipsnis nuslopinimas/išryškinimas

✤ Šią funkciją galima įjungti tik tuomet, jei yra išrinktas režimas CAMERA.
✤ Jūs galite suteikti savo įrašams profesionalumo, įrašymo pradžioje vaizdą palaipsniui išryškindami, o pabaigoje - nuslopindami.

Filmavimo pradžia

1. Prieš pradėdami filmuoti, nuspauskite ir laikykite FADE mygtuką.
   Vaizdas ir garsas palaipsniui išnyks.
2. Paspauskite START/STOP mygtuką ir tuo pat metu atleiskite FADE mygtuką.
   Prasidės įrašymas; vaizdas ir garsas bus palaipsniui išryškinti.



Filmavimo pabaiga, palaipsniui nuslopinant vaizdą ir garsą

3. Jei pageidaujate baigti filmuoti, nuspauskite ir laikykite FADE mygtuką.
   Vaizdas ir garsas palaipsniui išnyks.
4. Kai vaizdas ir garsas visiškai išnyks, paspauskite START/STOP mygtuką. Įrašymo režimas išsijungs.

a. **NUSLOPINIMAS**
   (apytikriai 4 sekundės)

b. **IŠRYŠKINIMAS**
   (apytikriai 4 sekundės)

Nuspauskite FADE mygtuką *Nuslopinimas* *Palaipsnis nuslopinimas*





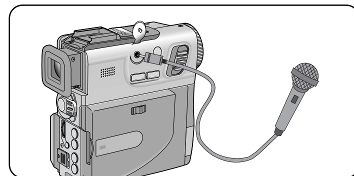
Palaipsnis išryškinimas *Išryškinimas* *Atleiskite FADE mygtuką*

Papildomos įrašymo funkcijos

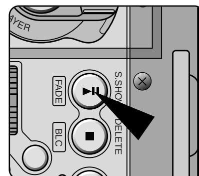
Papildomo garso įterpimas į egzistuojantį įrašą

✤ Šią funkciją galima įjungti tik tuomet, jei yra išrinktas režimas PLAYER.
✤ Papildomą garsą į egzistuojantį įrašą galima įterpti tik tuo atveju, jei pagrindinis garsas buvo įrašytas 12 bitų režimu, išrinkus SP įrašymo režimą.
✤ Papildomo garso signalą galima priimti iš vidinio mikrofono, išorinio mikrofono ar kitos aparatūros.
✤ Egzistuojančio (pagrindinio) garso įrašas nebus ištrintas.

Papildomo garso įterpimas



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   ■ Jei pageidaujate naudoti išorinį mikrofoną, jį prijunkite prie mikrofono lizdo, įtaisyto videokameros korpuse.
   ■ Jei pageidaujate naudoti išorinį mikrofoną, jį prijunkite prie mikrofono lizdo, įtaisyto videokameros korpuse.
   ■ Jei papildomą garsą pageidaujate įterpti iš papildomos aparatūros, ją AUDIO/VIDEO kabeliu prijunkite prie videokameros AV IN/OUT lizdo.
2. Paspauskite ▶/❚❚ mygtuką ir suraskite siužeto, nuo kurio pageidaujate pradėti įterpimą, pradžią.
3. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, pristabdykite atkūrimo procesą.
4. Paspauskite distancinio valdymo pulto A.DUB mygtuką.
   ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduotas pranešimas A.DUB.
   ■ Videokamera yra parengta papildomo garso įterpimui.
5. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, pradėkite įterpimą.
   ■ Jei pageidaujate užbaigti įterpimą, paspauskite ■ mygtuką.





Pastaba

■ Jei kasetės juostos įrašas yra apsaugotas nuo atsitiktinio ištrynimo, papildomo garso nebus įmanoma įterpti.
■ Jei papildomą garsą pageidaujate įterpti iš papildomos aparatūros, ją reikia prijungti prie videokameros AUDIO/VIDEO kabeliu.
■ Jei AUDIO/VIDEO kabelis yra prijungtas prie televizoriaus, papildomo garso nebus įmanoma įterpti.
■ Garso, kurį pageidaujate įterpti, signalo nėra įmanoma priimti per DV lizdą.
■ Papildomo garso nebus įmanoma įterpti, jei pagrindinis garsas buvo įrašytas LP arba 16 bitų režimu.

Papildomos įrašymo funkcijos

Papildomai įterpto garso įrašo atkūrimas

1. Į videokamerą įdėkite kasetę, į kurios juostą buvo įrašytas papildomas garsas ir paspauskite MENU mygtuką.

2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V.

3. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.

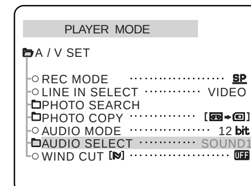
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą AUDIO SELECT.

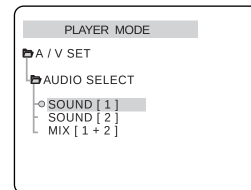
5. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.

6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite pageidaujamą garso įrašą.
   ■ Paspausdami ENTER mygtuką, patvirtinkite pasirinkimą; bus atvaizduotas pagrindinis meniu.
   - SOUND1: pagrindinio garso įrašas.
   - SOUND2: papildomo garso įrašas.
   - MIX (1+2): vienu metu bus atkuriamas ir pagrindinis (SOUND1), ir papildomas (SOUND2) garsas.

7. Paspausdami MENU mygtuką, išjunkite meniu.

8. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, pradėkite įterpimą.





Pastaba

■ Atkuriant papildomą garsą (SOUND2 arba MIX), garsas gali būti prastos kokybės.

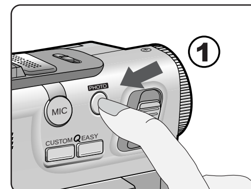
Papildomos įrašymo funkcijos

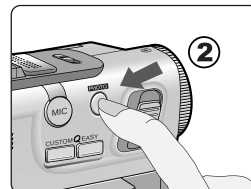
Nejudamų vaizdų įrašymas

1. Nuspauskite ir laikykite PHOTO mygtuką.
   ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atkuriamas nejudamas vaizdas.
   ■ Jei vaizdo įrašyti nepageidaujate, atleiskite mygtuką ir palaukite 2 sekundes.

2. 2 sekundžių laikotarpiu atleiskite ir vėl nuspauskite PHOTO mygtuką.
   ■ 6-7 sekundžių laikotarpiu bus įrašomas nejudamas vaizdas.

3. Įrašius nejudamą vaizdą, videokamera persijungs į parengties būseną (STBY).





Nejudamų vaizdų paieška

✤ Jūs galite atlikti nejudamų vaizdų, įrašytų į juostą, paiešką.
✤ Nejudamų vaizdų paieškos funkcija veikia tik esant išrinktam PLAYER režimui.

1. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.

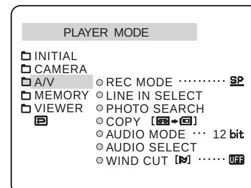
2. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V.

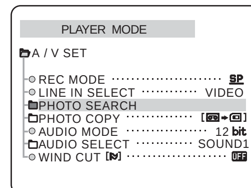
3. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą PHOTO SEARCH.

5. Paspausdami ◀◀ arba ▶▶ mygtuką, pradėkite paiešką.
   ■ Paieškos metu skystųjų kristalų ekrane yra atvaizduojamas paieškos procesas.
   ■ Aptikus nejudamą vaizdą, jis bus atkuriamas skystųjų kristalų ekrane.

6. Jei pageidaujate išjungti paieškos funkciją, paspauskite ■ (STOP) mygtuką.

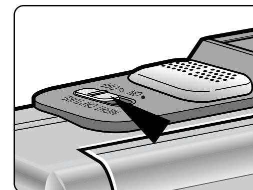




Papildomos įrašymo funkcijos

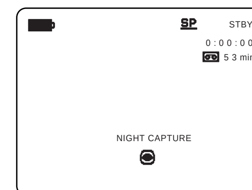
NIGHT CAPTURE (filmavimas tamsoje)

✤ NIGHT CAPTURE funkcija veikia esant išrinktam CAMERA arba M.REC režimui.
✤ NIGHT CAPTURE funkcijos dėka Jūs galite filmuoti tamsoje.



1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

2. NIGHT CAPTURE selektorių perjunkite į padėtį ON.
   - ■ Ekrane įsižiebs ženklelis ir bus atvaizduojamas pranešimas NIGHT CAPTURE.
     - Pranešimas NIGHT CAPTURE yra atvaizduojamas apytikriai 3 sekundes.



3. Jei pageidaujate išjungti filmavimo tamsoje režimą, NIGHT CAPTURE selektorių perjunkite į padėtį OFF.

Nejudamų vaizdų paieška

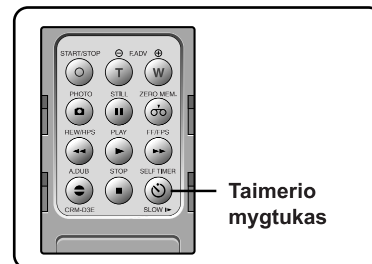
- ■ Filmuojant tamsoje, didžiausias atstumas iki subjekto yra apytikriai 2 metrai.
- ■ Jei NIGHT CAPTURE funkcija bus naudojamasi normalaus apšviestumo sąlygomis (pvz., dieną lauke), įrašyto vaizdo spalvos gali būti nenatūralios).
- ■ Jei, filmuojant tamsoje, vaizdas nėra tinkamai sufokusuojamas, reikia pasinaudoti rankinio fokusavimo funkcija.
- ■ Esant įjungtai NIGHT CAPTURE funkcijai, galima naudotis šiomis funkcijomis:
  - PROGRAM AE (programinė automatinė ekspozicija), WHITE BALANCE (baltos spalvos balansas), DSE (skaitmeniniai specialieji efektai), EXPOSURE (ekspozicija), SHUTTER (sklendės judėjimo greitis), BLC (fono apšviestumo kompensavimas), CUSTOM (filmavimas naudojant vartotojo sureguliuotus parametrus).

Papildomos įrašymo funkcijos

Kaip naudotis įrašymo taimeriu

Savęs filmavimas, įrašymą valdant distancinio valdymo pultu

Įjungus šią funkciją, įrašymo procesas automatiškai prasidės po 10 sekundžių.



1. Videokamerą perjunkite į CAMERA režimą.

2. Spaudykite SELF TIMER mygtuką, iki vaizdo ieškiklyje bus atvaizduotas toks indikatorius:

3. Jei pageidaujate pradėti įrašymo uždelsimo laiko atskaitą, paspauskite START/STOP mygtuką.
   - Skleidžiant garsinius signalus, bus atliekama įrašymo uždelsimo 10 sekundžių laiko atskaita.
   - Iki įrašymo likus 1 sekundei, garsiniai signalai bus skleidžiami tankiau; įrašymas prasidės automatiškai.
   - Jei įrašymo taimerį pageidaujate išjungti dar neprasidėjus įrašymui, paspauskite SELF TIMER mygtuką.

4. Jei pageidaujate išjungti įrašymo režimą, dar kartą paspauskite START/STOP mygtuką.

Papildomos įrašymo funkcijos

Įvairūs filmavimo būdai

✤ Kai kuriais atvejais, siekiant geresnių rezultatų, filmuoti gali tekti įvairiais būdais.

Pastaba

Skystųjų kristalų ekrano skydelį reikia sukti atsargiai.
Neteisingai pasukus ekrano skydelį, gali būti pažeistas šarnyras, jungiantis skydelį ir videokamerą.

1. Įprastinis filmavimas



2. Filmavimas, videokamerą laikant apačioje

Tokiu atveju į skystųjų kristalų ekraną reikia žiūrėti iš viršaus.

3. Filmavimas, videokamerą laikant viršuje

Tokiu atveju į skystųjų kristalų ekraną reikia žiūrėti iš apačios.

4. Savęs filmavimas

Tokiu atveju į skystųjų kristalų ekraną reikia žiūrėti iš videokameros priekio.

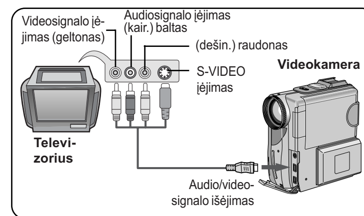
5. Filmavimas naudojantis vaizdo ieškikliu

- Aplinkybėmis, kai skystųjų kristalų ekranu naudotis nėra patogu, vaizdą rekomenduojama stebėti vaizdo ieškiklyje.

Kasetės įrašo atkūrimas

Kasetės juostos įrašo atkūrimas

✤ Atkūrimo funkcija galima naudotis tik išrinkus PLAYER režimą.



Vaizdo įrašo atkūrimas skystųjų kristalų ekrane

✤ Skystųjų kristalų ekrane vaizdą tikslinga atkurti būnant automobilyje ar lauke.

Vaizdo įrašo atkūrimas televizoriaus ekrane

✤ Norint vaizdo įrašą atkurti televizoriaus ekrane, reikia atitinkamos sistemos televizoriaus.
✤ Srovę videokamerai rekomenduojama tiekti iš tinklo adapterio.

Prijungimas prie televizoriaus, kuriame yra audio/videosignalo įėjimo lizdai

1. Audio/videosignalo kabeliu videokamerą prijunkite prie televizoriaus.
   - Geltonas lizdas: videosignalas
   - Baltas lizdas: audiosignalas (kairysis kanalas)
   - Raudonas lizdas: audiosignalas (dešinysis kanalas - tik STEREO režimas)
     - Jei videokamerą jungiate su monofoniniu televizoriumi ar videomagnetofonu, geltoną lizdą sujunkite su televizoriaus ar videomagnetofono videosignalo įėjimu, o baltą (kairiojo kanalo audiosignalas) - su televizoriaus ar videomagnetofono audiosignalo įėjimu.

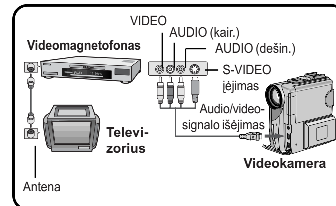
   ✤ Galima naudoti su videokamera komplektuojamą SCART adapterį.
2. Videokameros funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
3. Įjunkite televizorių ir televizoriaus TV/VIDEO selektorių perjunkite į padėtį VIDEO.
   - Skaitykite Jūsų televizoriaus arba videomagnetofono naudojimo instrukciją.
4. Įjunkite atkūrimo režimą.

Pastaba

- Siekiant užtikrinti aukštesnę vaizdo kokybę, sujungimams galima naudoti su videokamera komplektuojamą S-VIDEO kabelį, jei Jūsų televizoriuje yra S-VIDEO lizdas.

Kasetės įrašo atkūrimas

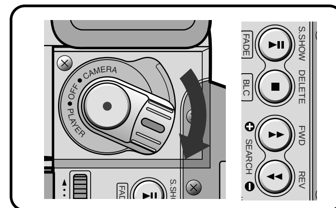
Videokameros prijungimas prie televizoriaus, videomagnetofono



✤ Videokamerą galima prijungti prie televizoriaus per videomagnetofoną.

1. Videokamerą reikia prijungti naudojant audio/videosignalo kabelį.
   - ■ Geltonas lizdas: videosignalas
   - ■ Baltas lizdas: audiosignalas (kairysis kanalas)
   - ■ Raudonas lizdas: audiosignalas (dešinysis kanalas) - tik STEREO režimas.
2. Sujunkite televizorių ir videomagnetofoną.
3. Videokameros funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
4. Įjunkite televizorių ir videomagnetofoną.
   - ■ Videomagnetofono signalo įėjimo selektorių perjunkite į padėtį LINE.
   - ■ Įjunkite televizorių ir išrinkite kanalą, rezervuotą videomagnetofonui.
5. Įjunkite atkūrimo režimą.

Atkūrimas



✤ Norint atkurti kasetės įrašą, videokameros funkcinę rankenėlę reikia perjungti į padėtį PLAYER.

1. Prie videokameros prijunkite srovės šaltinį ir funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
2. Į videokamerą įdėkite kasetę, kurios įrašą pageidaujate atkurti.
3. Paspausdami ◀◀ arba ▶▶ mygtuką, suraskite siužeto, kurį pageidaujate atkurti, pradžią.
4. Paspausdami ▶/❚❚ mygtuką, įjunkite atkūrimo režimą.
   - ■ Po keleto sekundžių televizoriaus ekrane bus atkuriamas kasetės įrašas.
   - ■ Pasiekus kasetės juostos pabaigą, juosta bus automatiškai pervyniota į pradžią.

Pastaba

- ■ Videokamerą prijungus prie televizoriaus, rekomenduojama sumažinti videokameros garso stiprumą.
- ■ Juostos judėjimo greitis (SP/LP) yra išrenkamas automatiškai.

Kasetės įrašo atkūrimas

Įvairios funkcijos, kuriomis galima naudotis išrinkus PLAYER režimą

✤ ►/❚❚, ■, ◄◄ ir ►► mygtukai yra įtaisyti tiek videokameros korpuse, tiek distancinio valdymo pulte.
✤ F.ADV (atkūrimo po vieną kadrą) ir SLOW (sulėtinto atkūrimo) mygtukai yra įtaisyti tik distancinio valdymo pulte.
✤ Jei videokamera pauzės arba sulėtinto atkūrimo pauzės būsenoje išbus ilgiau kaip 3 minutes, ji automatiškai persijungs į sustabdymo būseną. Tokiu būdu yra išvengiama kasetės juostos ir videogalvučių pažeidimo.



Atkūrimo pauzė

✤ Įprastinio arba sulėtinto atkūrimo metu paspauskite ►/❚❚ mygtuką.
✤ Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, paspauskite ►/❚❚ mygtuką.

Siužeto paieška (tiesiogine arba atgaline kryptimi)

✤ Atkūrimo, sulėtinto atkūrimo metu arba videokamerai esant pauzės būsenoje paspauskite ◄◄ arba ►► mygtuką. Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, paspauskite ►/❚❚ mygtuką.
✤ Atkūrimo metu arba videokamerai esant pauzės būsenoje nuspauskite ir laikykite ◄◄ arba ►► mygtuką. Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, nuspaustąjį mygtuką atleiskite.

Sulėtintas atkūrimas (tiesiogine arba atgaline kryptimi)

✤ Sulėtintas atkūrimas tiesiogine kryptimi
  - Atkūrimo metu paspauskite distancinio valdymo pulto SLOW mygtuką.
  - Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, paspauskite ►/❚❚ mygtuką.

✤ Sulėtintas atkūrimas atgaline kryptimi
  - Sulėtinto atkūrimo tiesiogine kryptimi metu paspauskite ⊖ mygtuką.
  - Jei pageidaujate tęsti sulėtintą atkūrimą tiesiogine kryptimi, paspauskite ⊕ mygtuką.
  - Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, paspauskite ►/❚❚ mygtuką.

Kasetės įrašo atkūrimas

Atkūrimas po vieną kadrą



✤ Videokamerai esant pauzės būsenoje, paspauskite distancinio valdymo pulto F.ADV mygtuką.
Šią funkciją galima įjungti tik tuomet, kai videokamera yra pauzės būsenoje.

✤ Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą, paspauskite ►/❚❚ mygtuką.

✤ Vaizdo įrašo atkūrimas po vieną kadrą tiesiogine kryptimi.
- Videokamerai esant pauzės būsenoje, paspauskite distancinio valdymo pulto ⊕ (F.ADV) mygtuką.

✤ Vaizdo įrašo atkūrimas po vieną kadrą atgaline kryptimi.
- Videokamerai esant pauzės būsenoje, paspauskite distancinio valdymo pulto ⊖ (F.ADV) mygtuką.

Atkūrimas atgaline kryptimi

✤ Jei vaizdo įrašą pageidaujate atkurti atgaline kryptimi įprastiniu greičiu, vykstant atkūrimui tiesiogine kryptimi įprastiniu greičiu, paspauskite ⊖ mygtuką.

✤ Jei pageidaujate tęsti įprastinį atkūrimą tiesiogine kryptimi, paspauskite ►/❚❚ arba ⊕ mygtuką.

Pastaba

- Įjungus kai kuriuos atkūrimo režimus, ekrane vaizdas gali būti atkuriamas su mozaikos tipo triukšmais.
  - Šis reiškinys gali būti pastebimas įvairiais režimais atkuriant LP režimu padarytą įrašą.
- Garsas yra atkuriamas tik išrinkus įprastinio atkūrimo režimą.

Kasetės įrašo atkūrimas

ZERO MEMORY (juostos skaitiklio nulinių parodymų atmintis)

✤ ZERO MEMORY funkcija veikia esant išrinktam tiek CAMERA, tiek PLAYER režimui.
✤ Ties pageidaujama juostos vieta nustatę nulinius juostos skaitiklio parodymus, vėliau tą juostos vietą galėsite lengvai surasti.

1. Atkūrimo arba įrašymo metu ties pageidaujama juostos vieta paspauskite distancinio valdymo pulto ZERO MEMORY mygtuką.
   - Laiko indikaciją pakeis juostos skaitiklio parodymai (0:00:00); įsižiebs M ženklelis.
   - Jei pageidaujate išjungti juostos skaitiklio nulinių parodymų atminties funkciją, dar kartą paspauskite distancinio valdymo pulto ZERO MEMORY mygtuką.

2. Kaip juostą pervynioti į pažymėtąją vietą.
   - Baigę įrašymą ar atkūrimą, paspauskite ◀◀ arba ▶▶ mygtuką.
     - Pasiekus juostos skaitiklio nulinius parodymus, juosta bus automatiškai sustabdyta.
   - Baigę filmuoti, išrinkite PLAYER režimą ir paspauskite ◀◀ mygtuką.
     - Pasiekus nulinius juostos skaitiklio parodymus, juosta bus automatiškai sustabdyta.

3. Juostos skaitiklio indikacija ir M ženklelis nebebus atvaizduojami. Ekrane bus atvaizduojami laikrodžio parodymai.

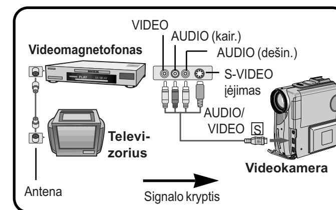
Pastaba

- ZERO MEMORY funkcija automatiškai išsijungia šiais atvejais:
  - Pasiekus nulinius juostos skaitiklio parodymus.
  - Išėmus kasetę.
  - Nuo videokameros atjungus srovės šaltinį.
- Jei juostoje yra neįrašytų tarpų, juostos skaitiklio nulinių parodymų atminties funkcija gali neveikti tinkamai.
- Signalą priimant iš DV IN lizdo, juostos skaitiklio nulinių parodymų atminties funkcija neveikia.

Įrašymas, esant išrinktam PLAYER režimui (VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti)

Įrašymas esant išrinktam PLAYER režimui

✤ Jūsų videokamera galima naudotis kaip videomagnetofonu.
✤ Jūsų videokamera gali įrašyti signalą iš videomagnetofono ar televizoriaus, jei jame yra audio/videosignalo išėjimo lizdai.



1. Naudodami audio/videosignalo kabelį, videokamerą prijunkite prie videomagnetofono ar televizoriaus.

2. Videokameros funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.

3. Įjunkite videomagnetofoną ar televizorių.

4. Į videokamerą įdėkite neįrašytą kasetę, kurios įrašo apsaugos selektorius yra padėtyje, leidžiančioje įrašymą.
   ■ Jei pageidaujate įrašyti signalą iš videomagnetofono, į jį įdėkite įrašytą VHS kasetę.

5. Paspausdami START/STOP mygtuką, videokamerą perjunkite į įrašymo pauzės būseną.
   ■ Skystųjų kristalų ekrane bus atvaizduotas pranešimas “PAUSE”.

6. Išrinkite pageidaujamą TV kanalą arba įjunkite videomagnetofono atkūrimo režimą.

7. Jei pageidaujate pradėti įrašymą, paspauskite START/STOP mygtuką.
   ■ Jei pageidaujate pristabdyti įrašymą, dar kartą paspauskite START/STOP mygtuką.

8. Jei pageidaujate išjungti įrašymo režimą, paspauskite ■ (STOP) mygtuką.



Duomenų perdavimas per IEEE 1394 prievadą

DV standarto duomenų perdavimas per IEEE 1394 prievadą (i.LINK)

Prijungimas prie DV aparatūros

✤ Videokameros prijungimas prie kitos DV standarto aparatūros
- ■ Videokameros prijungimas prie kitos DV standarto aparatūros yra labai paprastas.
  Jei papildomoje aparatūroje yra DV prievadas, duomenis bus galima perduoti sujungimus atlikus atitinkamu kabeliu.
- !!! Būkite atidūs, kadangi egzistuoja 2 skirtingų tipo DV lizdai (su 4 išvadais ir su 6 išvadais).
  Šioje videokameroje yra įtaisytas 4 išvadų DV lizdas.

✤ Atlikus skaitmeninio signalo lizdų sujungimus, yra perduodamas skaitmeninis vaizdo ir garso signalas, kas užtikrina aukštą kokybę.

Prijungimas prie kompiuterio

✤ Norint duomenis perduoti į kompiuterį, į jį reikia įmontuoti sąsajos praplėtimo įtaisą IEEE 1394 (įsigyjamas atskirai).

✤ Duomenų perdavimo sparta priklauso nuo kompiuterio konfigūracijos.

Pastaba

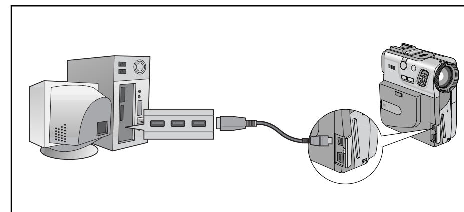
- ■ Duomenis perduodant iš videokameros į kitą DV aparatūrą, gali neveikti kai kurios funkcijos.
  Tokiu atveju reikia atjungti ir vėl prijungti DV kabelį arba išjungti ir vėl įjungti maitinimą.
- ■ VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti modelių videokameros gali priimti skaitmeninį signalą iš kitos aparatūros.
- ■ VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti modelių videokameros gali įrašyti vaizdo signalą, priimamą per DV lizdą.

Duomenų perdavimas per IEEE 1394 prievadą

● Reikalavimai, susiję su sistema

- Procesorius: Intel® Pentium III™ 450 MHz arba spartesnis
- Operacijų sistema: Windows® 98SE, ME, Mac OS
- Operatyvinė atmintis: didesnė kaip 64 MB
- Sąsajos išplėtimo plokštė IEEE 1394

Įrašymas naudojant kabelį, skirtą perduoti DV standarto duomenis (VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti)



1. Videokameros funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.

2. DV kabeliu (įsigyjamas atskirai) sujunkite videokameros ir DV aparatūros DV lizdus.
   ■ Įsitikinkite, kad ekrane šviečia pranešimas DV IN (skaitmeninio signalo įėjimas).

3. Paspausdami START/STOP mygtuką, videokamerą perjunkite į įrašymo pauzės būseną.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas pranešimas PAUSE.

4. Įjunkite prijungtosios aparatūros atkūrimo režimą. Videokameros skystųjų kristalų ekrane stebėkite atkuriamą vaizdą.

5. Jei pageidaujate pradėti įrašymą, paspauskite START/STOP mygtuką.
   ■ Jei kuriam laikui pageidaujate pristabdyti įrašymą, dar kartą paspauskite START/STOP mygtuką.

6. Jei pageidaujate išjungti įrašymo režimą, paspauskite ■ mygtuką.

Pastaba

- Šia videokamera vaizdą įrašant iš kitos aparatūros, ekrane atkuriamas vaizdas gali būti nekokybiškas, tačiau tai nereiškia prastos vaizdo kokybės.

USB sąsaja

● Skaitmeninių duomenų perdavimas per USB sąsają

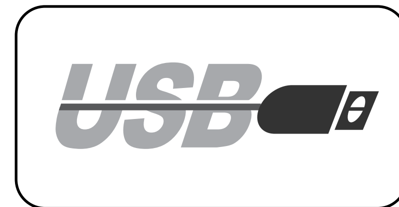
✤ Naudojantis USB sąsaja, į asmeninį kompiuterį galima lengvai perduoti nejudamo vaizdo duomenis iš videokameros, kasetės juostos ar vidinio atminties kaupiklio, nenaudojant jokio išplėtimo įtaiso.

✤ Naudojantis USB sąsaja, vaizdus galima perkelti į asmeninį kompiuterį.

✤ Norint duomenis perduoti į asmeninį kompiuterį, į kompiuterį reikia įdiegti su videokamera komplektuojamą programinę įrangą (tvarkyklę, redagavimo programą).

Reikalavimai, susiję su sistema

- Procesorius: Intel® Pentium II™ 400 MHz arba spartesnis
- Operacijų sistema: Windows® 98/98SE/ME/2000/XP
- Operatyvinė atmintis: 64 MB arba didesnė
- CD-ROM nuskaitymo įrenginys: 4X greičio CD-ROM nuskaitymo įrenginys
- Vaizdas: vaizdo plokštė, palaikanti 65000 spalvų arba tobulesnė
- USB prievadas
- Standusis diskas: 4 GB (rekomenduojama 8 GB)



Pastaba

- Intel® Pentium II™ yra Intel Corporation prekės ženklas.
- Windows® yra Microsoft Corporation prekės ženklas.
- Visi šioje knygelėje naudojami kitų gaminių ženklai yra atitinkamų kompanijų ar organizacijų prekės ženklai.

USB sąsaja (tik VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti modeliai)

DVC Media 3.0 programos įdiegimas

✤ Draudžiama videokamerą prijungti prie kompiuterio prieš pasibaigiant programos įdiegimo į kompiuterį procesui.
✤ Jei prie kompiuterio yra prijungta kita skaitmeninė videokamera ar skeneris, prieš pradedant įdiegimą, tokią aparatūrą reikia atjungti.
✤ Žemiau pateikti įdiegimo veiksmai yra pavyzdys Windows® 98SE vartotojams.

Programos įdiegimas

1. Įdiegimas automatiškai prasideda, į kompiuterio CD-ROM nuskaitymo įrenginį įdėjus kompaktinį diską su programine įranga.



Pastaba

■ Jei įdiegimas neprasidėjo automatiškai, du kartus spragtelėkite ženklelį Install.exe, kuris yra į kompiuterį įdėtajame kompaktiniame diske.

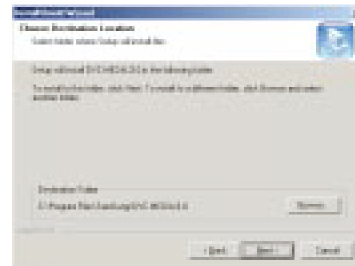
2. Paspauskite ekrane atvaizduojamą ženklelį.

3. Laikykitės ekrane pateikiamų nurodymų.

USB sąsaja (tik VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti modeliai)

4. Ekrano apatinėje dalyje bus nurodytas pavadinimas aplanko, kuriame yra įdiegtina programa.
   - Programa bus įdiegiama šiame aplanke: C:\Programfiles\Samsung\DVC Media 3.0
   - Jei pageidaujate pakeisti aplanką, spragtelėkite Browse... mygtuką.

4.



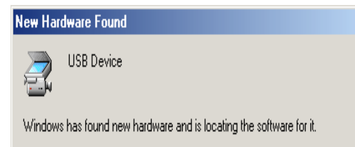
5. Videokamerą prijunkite prie asmeninio kompiuterio.

6. Operacijų sistema aptiks naują įrangą ir jai priskirs tvarkyklę.

7. Jei tvarkyklė bus priskirta, programinės įrangos įdiegimas bus užbaigtas.

8. Windows darbastalyje du kartus spragtelėdami DVC Media 3.0 programos ženklelį, įjunkite šią programą.

6.



Pastaba

- DVC Media 3.0 programos naudojimo instrukcija yra įrašyta į kompaktinį diską (Adobe PDF formato failas), komplektuojamą su Jūsų videokamera. Šią naudojimo instrukciją galima peržiūrėti naudojantis Adobe Reader programa (taip pat įrašyta į komplektuojamą kompaktinį diską). (Adobe Reader programa yra nemokamai platinamas Adobe Systems, Inc. produktas.)

USB sąsaja (tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)

DVC Media 4.0 programos įdiegimas

✤ Draudžiama videokamerą prijungti prie kompiuterio prieš pasibaigiant programos įdiegimo į kompiuterį procesui.
✤ Jei prie kompiuterio yra prijungta kita skaitmeninė videokamera ar skeneris, prieš pradedant įdiegimą, tokią aparatūrą reikia atjungti.
✤ Žemiau pateikti įdiegimo veiksmai yra pavyzdys Windows® 98SE vartotojams.

Programos įdiegimas

1. Į kompiuterio CD-ROM nuskaitymo įtaisą įdėkite kompaktinį diską su programine įranga.
   - Ekrane bus atvaizduotas įdiegimo tipo pasirinkimo meniu langas.

2. Jei įdiegimo tipo meniu langas nėra atvaizduojamas, “Start” meniu spragtelėdami ženklelį “Run”, paleiskite programą SETUP.EXE.
   - Jei CD-ROM nuskaitymo įtaisui yra priskirta raidė “D:”, surinkite komandą “D:\setup.exe” ir paspauskite ENTER klavišą.

3. Paspausdami atitinkamą ženklelį, pasirinkite programinę įrangą, kurią pageidaujate įdiegti.
   ■ DVC tvarkyklė
   ■ Programinė įranga USB sąsajai
   ■ Redagavimo programa

1.



Programos įdiegimas

4. Kai yra atvaizduojamas pradinis langas, spragtelėkite “DVC Driver” ženklelį.

USB sąsaja (tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)

Programinės įrangos USB sąsajai įdiegimas

4. Pakartotinai atlikite 1 - 3 žingsniuose nurodytus veiksmus.

5. Kai yra atvaizduojamas pradinis langas, spragtelėkite “DVC Media 4.0™” ženklelį.

6. Pasirinkite pageidaujamą kalbą ir spragtelėkite “OK” ženklelį.

7. Kai bus atvaizduotas dialogo langas, spragtelėkite “NEXT” ženklelį.

8. Pasirinkite aplanką, į kurį bus įdiegiama programa.
   - Jei pageidaujate, kad aplankas būtų išrinktas automatiškai, spragtelėkite “NEXT” ženklelį.
   - Jei pageidaujate pakeisti aplanką, spragtelėkite “BROWSE” ženklelį.

9. Spragtelėkite “NEXT” ženklelį.

10. Failai bus kopijuojami į pasirinktąjį aplanką.

11. Kai bus atvaizduotas dialogo langas, spragtelėkite “FINISH” ženklelį.

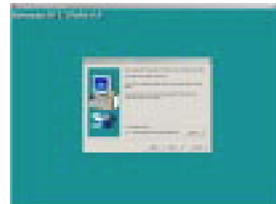
Pastaba

- DVC Media 4.0 programos naudojimo instrukcija yra įrašyta į kompaktinį diską (Adobe PDF formato failas), komplektuojamą su Jūsų videokamera. Šią naudojimo instrukciją galima peržiūrėti naudojantis Adobe Reader programa (taip pat įrašyta į komplektuojamą kompaktinį diską).
  (Adobe Reader programa yra nemokamai platinamas Adobe Systems, Inc. produktas.)

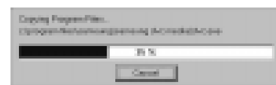
7.



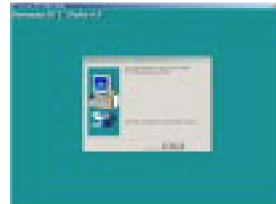
8.



10.



11.



USB sąsaja

Prijungimas prie kompiuterio

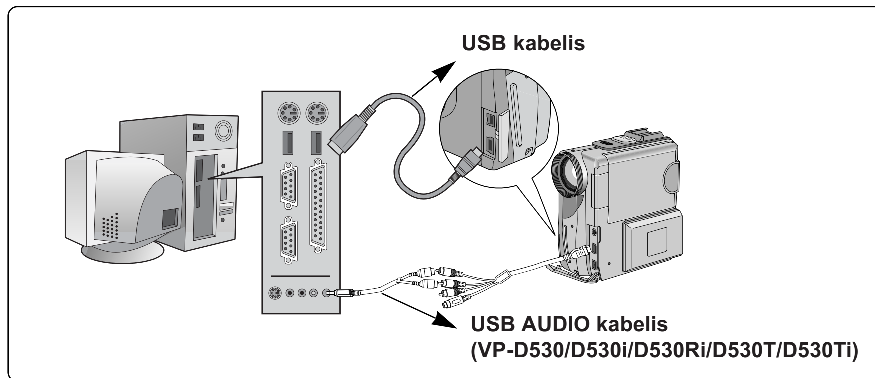
1. USB kabelio kištuką įjunkite į kompiuterio USB lizdą.

2. Kitą USB kabelio kištuką įjunkite į atitinkamą videokameros lizdą (USB).

3. Audiosignalo kabelį prijunkite prie kompiuterio Line įėjimo lizdo.
   Jei kompiuteryje nėra Line įėjimo lizdo, prijunkite prie mikrofono lizdo MIC. Tačiau, šiuo atveju gali kilti triukšmų.

Pastaba

- Jei duomenų perdavimo metu USB kabelis bus atjungtas nuo videokameros ar kompiuterio, duomenų perdavimas bus nutrauktas, ir duomenys gali būti pažeisti.
- Jei USB kabelis prijungtas prie kompiuterio per USB koncentratorių arba jei šis kabelis yra prijungtas prie keleto įtaisų su USB sąsaja, videokamera gali neveikti tinkamai.
  - Tokiu atveju nuo kompiuterio atjunkite kitus įrenginius su USB sąsaja ir videokamerą prijunkite iš naujo.



Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Memory Stick kortelė

✤ Memory Stick kortelėje yra saugomi įrašytų nejudamų vaizdų duomenys.

Funkcijos, kuriomis galima naudotis su Memory Stick kortele



✤ Nejudamų vaizdų įrašymas
✤ Nejudamų vaizdų atkūrimas trimis būdais:
- ■ Vaizdų atkūrimas po vieną
- ■ Nepertraukiamas vaizdų atkūrimas
- ■ Keleto vaizdų atkūrimas vienu metu

✤ Vaizdų apsauga nuo atsitiktinio ištrynimo
✤ Į Memory Stick kortelę įrašytų vaizdų atkūrimas
✤ Nejudamų vaizdų žymėjimas spausdinimo ženkleliu
✤ Memory Stick kortelės formatavimas

- ■ Įrašant į Memory Stick kortelę, galima naudotis daugeliu videokameros funkcijų.
- ■ Įrašant į Memory Stick kortelę, ekrane yra atvaizduojamas “▶▶▶ [▣]” ženklelis.
- ■ Vykstant įrašymui į Memory Stick kortelę, draudžiama kortelę išimti.
  - Išimant kortelę, duomenys gali būti pažeisti.
- ■ Jei Jūs pageidaujate išsaugoti visus į Memory Stick kortelę įrašytus vaizdus, jos įrašo apsaugos selektorių perjunkite į padėtį, blokuojančią įrašymą (LOCK).

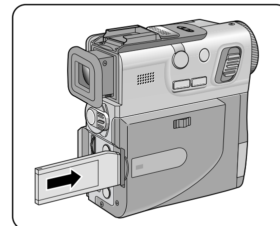


- ● Pavadinimas “Memory Stick” ir [MEMORY STICK] ženklelis yra Sony Corporation prekės ženklai.
- ● Visi kiti šioje knygelėje naudojami pavadinimai taip pat gali būti atitinkamų kompanijų prekės ženklai. Ženklai “™” ir “®” nėra naudojami ties kiekvienu pavadinimu.

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

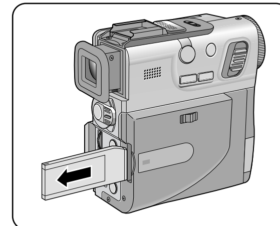
Memory Stick kortelės įdėjimas/išėmimas

● Kaip įdėti Memory Stick kortelę



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį OFF.
2. Į videokameros dešinėje pusėje esantį plyšį rodyklės kryptimi įstumkite atminties kortelę.

● Kaip išimti Memory Stick kortelę



1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį OFF.
2. Spūstelėkite atminties kortelės briauną. Kortelė bus dalinai išstumta.

✤ Draudžiama mėginti išimti Memory Stick kortelę, prieš tai nespūstelėjus jos briaunos.

■ Funkcinę rankenėlę perjungus į padėtį M.PLAY, ekrane bus atkuriamas paskutinysis įrašytas vaizdas.
  - Jei į kortelę nėra nieko įrašyta, bus atvaizduotas pranešimas “NO STORED IMAGE!” ir įsižiebs ženklelis.

■ Draudžiama vaizdų įrašymo, kopijavimo, trynimo bei kortelės formatavimo metu nuo videokameros atjungti srovės šaltinį.

■ Prieš išimant arba įdedant atminties kortelę, būtina išjungti videokameros maitinimą. Priešingu atveju kortelės įrašo duomenys gali būti pažeisti.

■ Pasirūpinkite, kad prie Memory Stick kortelės kontaktų nesiliestų metaliniai daiktai.
■ Draudžiama atminties kortelę sulenkti, numesti ar trankyti.
■ Iš videokameros išimtą atminties kortelę reikia į futliarą, kortelę apsaugantį nuo statinio elektros krūvio.
■ Jei kortele bus naudojamasi neteisingai, jei ją paveiks statinis elektros krūvis, į ją įrašyti duomenys gali būti pažeisti. Rekomenduojama padaryti svarbių įrašų kopijas.
■ Samsung kompanija nėra atsakinga už duomenų praradimą, jei kortele buvo naudojamasi neteisingai.
■ Prie videokameros prijungus USB kabelį ir išrinkus M.PLAY (kortelės įrašo atkūrimo) režimą, neveiks šie mygtukai: ■, ►/❚❚, ►► ir ◄◄.

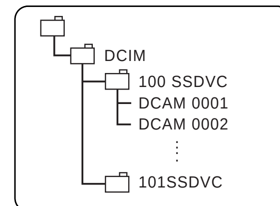
Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Aplankų ir failų struktūra Memory Stick kortelėje

- Į Memory Stick kortelę įrašyti vaizdai yra JPEG formato failai.
- Kiekvienas failas turi numerį. Visi failai yra saugomi aplankuose.
  - Kiekvienam įrašomam vaizdui yra priskiriamas failo numeris nuo DCAM0001 iki DCAM9999.
  - Kiekvienam aplankui yra priskiriamas numeris nuo 100SSDVC iki 999SSDVC.

Vaizdo failų formatai

✤ Vaizdo failų duomenys yra suspaudžiami JPEG formatu.
✤ Išrinkus bet kurį režimą, vaizdo elementų skaičius yra 640 × 480 (VGA).

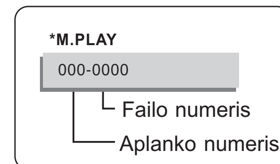


Videokameros veikimo režimų išrinkimas

✤ Ši videokamera gali būti naudojama kaip skaitmeninis fotoaparatas.
✤ Norint videokamera naudotis kaip skaitmeniniu fotoaparatu, režimų selektorių reikia perjungti į padėtį MEMORY STICK.

- Režimas M.REC (įrašymas į atminties kortelę)
  1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
  2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.

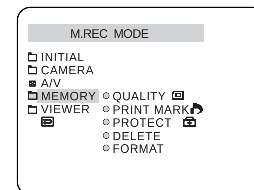
- Režimas M.PLAY (atminties kortelės įrašo atkūrimas)
  1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
  2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.



Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

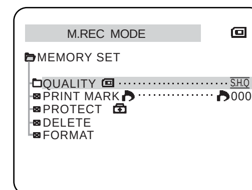
Vaizdo kokybės režimo išrinkimas

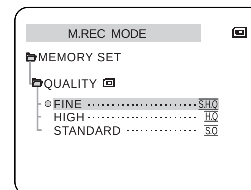
✤ Jūs galite pasirinkti pageidaujamą vaizdo kokybės režimą.



Kaip pasirinkti vaizdo kokybės režimą

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį CAMERA.
3. Paspauskite MENU mygtuką.
   ■ Ekrane bus atvaizduotas meniu.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite meniu punktą MEMORY.
5. Paspausdami meniu ratuką, atvaizduokite papildomą meniu.
6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite papildomo meniu punktą QUALITY.
7. Paspauskite meniu ratuką.
8. Naudodamiesi meniu ratuku, išrinkite pageidaujamą vaizdo kokybės režimą.
   ■ Paspausdami meniu ratuką, patvirtinkite pasirinkimą.
   ■ Jei papildomas meniu bus išjungtas nepaspaudus meniu ratuko, vaizdo kokybės režimas nepasikeis.
9. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.





● Skaičius vaizdų, kuriuos galima įrašyti į Memory Stick kortelę

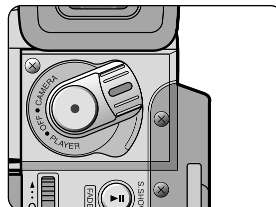
KOKYBĖS REŽIMAS	8 MB	16 MB
FINE (aukščiausia kokybė)	apytikriai 60	apytikriai 120
HIGH (aukšta kokybė)	apytikriai 120	apytikriai 240
STANDARD (standartinė kokybė)	apytikriai 240	apytikriai 480

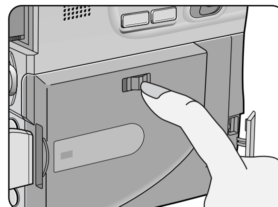
Realus vaizdų, kuriuos galima įrašyti, skaičius priklauso nuo vaizdų dydžio.

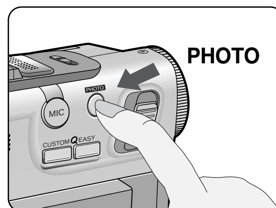
Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Nejudamų vaizdų įrašymas į atminties kortelę, išrinkus M.REC režimą

✤ Į Memory Stick kortelę nėra įmanoma įrašyti judamų vaizdų.
✤ Į Memory Stick kortelę nėra įmanoma įrašyti garso.









Vaizdų įrašymas į Memory Stick kortelę

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.

2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį M.REC.

3. Paspauskite PHOTO mygtuką.
   ■ Jei vaizdo nepageidaujate įrašyti, mygtuką atleiskite ir palaukite ne trumpiau kaip 2 sekundes (iki išnyks atkuriamas nejudamas vaizdas).

4. Praėjus ne mažiau nei 2 sekundėms, vėl paspauskite PHOTO mygtuką.
   ■ Į atminties kortelę bus įrašytas nejudamas vaizdas.
   ■ Nejudamo vaizdo įrašymo metu ekrane yra atvaizduojamas “▶▶▶” ženklelis.

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Pasirinktojo vaizdo kadro kopijavimas iš kasetės juostos į atminties kortelę

✤ Į Memory Stick kortelę galima nukopijuoti pasirinktąjį vaizdo kadrą iš kasetės juostos.
✤ Norint į Memory Stick kortelę nukopijuoti keletą pasirinktųjų vaizdo kadrų iš kasetės juostos, reikia naudotis COPY funkcija.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį TAPE.

2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.

3. Įjunkite kasetės juostos įrašo atkūrimo režimą.

4. Ties pageidaujamu vaizdu paspauskite PHOTO mygtuką.
   - Videokamera persijungs į atkūrimo pauzės būseną.
   - Jei paiešką pageidaujate tęsti neįrašydami šio vaizdo, atleiskite PHOTO mygtuką ir palaukite ne trumpiau kaip 2 sekundes (iki išnyks atkuriamas nejudamas vaizdas) ir pasirinkite kitą vaizdą.

5. Praėjus ne mažiau nei 2 sekundėms, vėl paspauskite PHOTO mygtuką.
   - Į atminties kortelę bus įrašytas nejudamas vaizdas.
   - Nejudamo vaizdo įrašymo metu ekrane yra atvaizduojamas “▶▶▶” ženklelis.

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Nejudamų vaizdų atkūrimas

✤ Jūs galite atkurti į Memory Stick kortelę įrašytus nejudamus vaizdus.

✤ Egzistuoja trys nejudamų vaizdų atkūrimo režimai.

- Vaizdų atkūrimas po vieną
- Nepertraukiamas vaizdų atkūrimas
- Keleto vaizdų atkūrimas vienu metu

Vaizdų atkūrimas po vieną

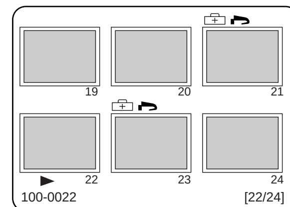


1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   - Bus atkuriamas paskutinysis įrašytas nejudamas vaizdas.
     - Jei į kortelę nėra nieko įrašyta, bus atvaizduotas pranešimas “NO STORED IMAGE!” ir įsižiebs ženklelis.
3. Paspausdami ▶▶ arba ◀◀ mygtuką, išrinkite pageidaujamą nejudamą vaizdą.
   - Jei pageidaujate išrinkti paskesnį vaizdą, paspauskite ▶▶ mygtuką.
   - Jei pageidaujate išrinkti ankstesnį vaizdą, paspauskite ◀◀ mygtuką.
   - Jei, atkuriant paskutinįjį įrašytą vaizdą, bus paspaustas ▶▶ mygtukas, bus atkuriamas pirmasis vaizdas. Jei, atkuriant pirmąjį įrašytą vaizdą, bus paspaustas ◀◀ mygtukas, bus atkuriamas paskutinysis vaizdas.
   - Jei paiešką pageidaujate atlikti dideliu greičiu, laikykite nuspaustą ▶▶ arba ◀◀ mygtuką.

Nepertraukiamas vaizdų atkūrimas

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   - Bus atkuriamas paskutinysis įrašytas nejudamas vaizdas.
3. Paspauskite ▶/❚❚ mygtuką.
   - Visi įrašyti nejudami vaizdai bus atkuriami po apytikriai 3-4 sekundes.
4. Jei pageidaujate sustabdyti nepertraukiamo atkūrimo procesą, paspauskite ▶/❚❚ mygtuką.

Keleto vaizdų atkūrimas vienu metu



1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.

2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   - Bus atkuriamas paskutinysis įrašytas nejudamas vaizdas.

3. Jei ekrane vienu metu pageidaujate atkurti 6 vaizdus, paspauskite PHOTO mygtuką.
   - Po vienu iš vaizdų atsiras žymėjimo ženklelis (▶).
   - Jei pageidaujate atkurti anksčiau įrašytus vaizdus, meniu ratuką pasukite žemyn, o jei vėliau - pasukite aukštyn.
   - 6 paskesni/ankstesni vaizdai yra išrenkami paspaudžiant ▶▶ arba ◀◀ mygtuką.

4. Paspauskite PHOTO mygtuką.
   - Vaizdas, po kuriuo yra atvaizduojamas žymėjimo ženklelis (▶), bus atkuriamas visame ekrane.

Pastaba

- Paspaudus ■ mygtuką, vaizdas, po kuriuo yra atvaizduojamas žymėjimo ženklelis, bus ištrintas (97 psl.).

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Nejudamų vaizdų kopijavimas iš kasetės į Memory Stick kortelę

✤ Naudojantis PHOTO funkcija, nejudamus vaizdus galima kopijuoti iš juostos į Memory Stick kortelę.

1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.

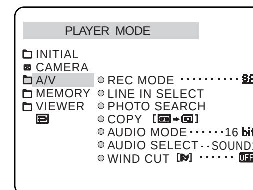
2. Paspauskite MENU mygtuką.

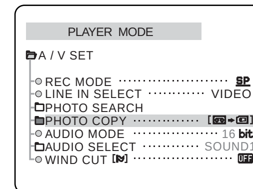
3. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą A/V ir ratuką paspauskite.
   ■ Bus atvaizduotas papildomas meniu.

4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą PHOTO COPY ir ratuką paspauskite.
   ■ Visi juostoje įrašyti nejudami vaizdai bus nukopijuoti į Memory Stick kortelę.

5. Videokamera automatiškai pradės nejudamų vaizdų paiešką; prasidės kopijavimo procesas.

6. Jei pageidaujate sustabdyti kopijavimo procesą, paspauskite ■ (STOP) mygtuką.
   ■ Kopijavimo procesas bus sustabdytas pasibaigus kasetės juostai arba užpildžius visą Memory Stick kortelės atmintį.





Nejudamų vaizdų žymėjimas spausdinimo ženkleliu

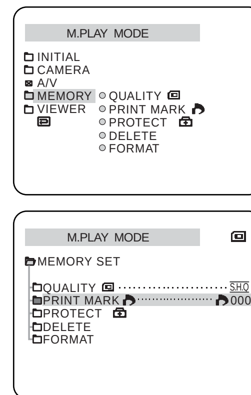
✤ Jūsų videokamera palaiko spausdinimo formatą DPOF.

✤ Naudodami DPOF formato spausdintuvą, Jūs galite automatiškai spausdinti į Memory Stick kortelę įrašytus vaizdus.

✤ Nejudamus vaizdus spausdinimo ženkleliu galima žymėti 2 būdais.

- THIS FILE (šis failas): šiuo metu ekrane atkuriamo vaizdo failo žymėjimas spausdinimo ženkleliu.
- ALL FILES (visi failai): visų į atminties kortelę įrašytų vaizdo failų spausdinimas po vieną kopiją.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   - Bus atkuriamas paskutinysis įrašytas nejudamas vaizdas.
3. Paspausdami ▶▶ arba ◀◀ mygtuką, išrinkite vaizdą, kurį pageidaujate pažymėti spausdinimo ženkleliu.
4. Paspauskite MENU mygtuką.
5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą MEMORY ir ratuką paspauskite.
   - Bus atvaizduotas papildomas meniu MEMORY SET.
6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą PRINT MARK ir ratuką paspauskite.
7. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą THIS FILE arba ALL FILES ir ratuką paspauskite.
8. Pasukdami meniu ratuką, pasirinkite vaizdų skaičių ir ratuką paspauskite.



Pastaba

- Pasirinkus nuostatą ALL FILES, bus spausdinami 999 vaizdai, skaičiuojant nuo esamojo.
- Pasirinkus nuostatą ALL FILES, spausdinimas gali trukti ilgą laiką (priklausomai nuo įrašytų vaizdų skaičiaus).

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Vaizdų apsauga nuo atsitiktinio ištrynimo

✤ Į atminties kortelę įrašytus vaizdus Jūs galite apsaugoti nuo atsitiktinio ištrynimo.
- Suformatavus atminties kortelę, bus ištrinti visi įrašyti vaizdai, įskaitant ir apsaugotus.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
   - Bus atkuriamas paskutinysis įrašytas nejudamas vaizdas.
   - Jei į kortelę nėra nieko įrašyta, bus atvaizduotas pranešimas “NO STORED IMAGE!” ir įsižiebs ženklelis.
3. Paspausdami ►► arba ◄◄ mygtuką, išrinkite vaizdą, kurį pageidaujate apsaugoti nuo atsitiktinio ištrynimo.
4. Paspauskite MENU mygtuką.
5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą MEMORY ir ratuką paspauskite.
   - Bus atvaizduotas papildomas meniu MEMORY SET.
6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą PROTECT ir ratuką paspauskite.
7. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite apsaugos režimą ir ratuką paspauskite.
   - THIS FILE: nuo atsitiktinio ištrynimo bus apsaugotas išrinktasis vaizdas.
8. Paspausdami ►► arba ◄◄ mygtuką, išrinkite vaizdą, kurio apsaugą nuo atsitiktinio ištrynimo pageidaujate atšaukti.
   - Jei apsaugą pageidaujate atšaukti, pereikite prie 6-ojo žingsnio.
9. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

Nejudamų vaizdų trynimas

✤ Jūs galite trinti į Memory Stick kortelę įrašytus vaizdus.
✤ Norint ištrinti nejudamus vaizdus, pirmiausia reikia atšaukti jų apsaugą nuo atsitiktinio ištrynimo.
✤ Nėra įmanoma atstatyti ištrintųjų vaizdų.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
3. Paspausdami ►► arba ◄◄ mygtuką, išrinkite vaizdą, kurį pageidaujate ištrinti.
4. Paspauskite MENU mygtuką.
5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą MEMORY ir ratuką paspauskite.
   ■ Bus atvaizduotas papildomas meniu MEMORY SET.
6. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą DELETE ir ratuką paspauskite.
   ■ Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą THIS FILE (šis failas) arba ALL FILES (visi failai).
   ■ THIS FILE (šis failas): bus ištrintas esamasis failas.
   ■ ALL FILES (visi failai): bus ištrinti visi failai.
7. Bus atvaizduotas dialogo langas, kuriame reikia patvirtinti trynimo komandą arba ją atšaukti.
   ■ EXECUTE (vykdyti): išrinktasis vaizdas (visi vaizdai) bus ištrintas.
   ■ CANCEL (atšaukimas): trynimo komanda bus atšaukta; bus atvaizduotas ankstesnysis meniu langas.

Pastaba

■ Mėginant ištrinti vaizdą, kuris yra apsaugotas nuo atsitiktinio ištrynimo, ekrane bus atvaizduota “Protect!”.
■ Atkuriant nejudamus vaizdus, esamąjį vaizdą galima ištrinti paspaudžiant ■ mygtuką.
Paspaudus ■ mygtuką, bus atvaizduotas pranešimas “DELETE REALLY?”. Jei šis mygtukas bus paspaustas dar kartą, vaizdas bus ištrintas.

Skaitmeninio fotoaparato režimas (VP-D590/D590i/D590T/D590Ti)

Memory Stick kortelės formatavimas

✤ MEMORY FORMAT funkcija yra skirta ištrinti visus vaizdus (įskaitant ir apsaugotus nuo atsitiktinio ištrynimo) ir papildomą informaciją, įrašytą į atminties kortelę.
✤ Formatuojant atminties kortelę, ji yra sugrąžinama į pradinę būseną.
✤ Su videokamera komplektuojama Memory Stick kortelė jau buvo suformatuota.

Dėmesio

✤ Pasinaudojus MEMORY FORMAT funkcija, bus ištrinti visi į atminties kortelę įrašyti vaizdai; jų nebebus įmanoma atstatyti.

1. Režimų selektorių perjunkite į padėtį MEMORY STICK.
2. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
3. Paspauskite MENU mygtuką.
4. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą MEMORY ir ratuką paspauskite.
   ■ Bus atvaizduotas papildomas meniu.
5. Pasukdami meniu ratuką, išrinkite punktą FORMAT ir ratuką paspauskite.
6. Ekrane bus atvaizduotas pranešimas “ALL FILES ARE DELETED! FORMAT REALLY?”.
7. Pasukdami meniu ratuką, pasirinkite pageidaujamą punktą.
   ■ NO: sugrįžimas į ankstesnįjį meniu.
   ■ YES: formatavimo pradžia.
8. Paspauskite meniu ratuką.
9. Jei pageidaujate išjungti meniu, paspauskite MENU mygtuką.

Pastaba

■ Jei Memory Stick kortelė buvo suformatuota asmeniniu kompiuteriu, naudojant adapterį, prijungtą per USB sąsają, atminties kortelės suderinamumas su Jūsų videokamera nėra garantuojamas.
Jei atminties kortelę pageidaujate formatuoti naudodamiesi asmeniniu kompiuteriu, pasinaudokite programa “Memory Stick Formatter”. Ši programa yra įrašyta į diską, komplektuojamą su Jūsų videokamera.

Videokameros priežiūra

Baigus filmuoti

✤ Baigus filmuoti, nuo videokameros reikia atjungti srovės šaltinį.
✤ Tai yra ypač svarbu, jei srovė videokamerai buvo tiekiama iš baterijos. Priešingu atveju baterija nusilps. Dėl šios priežasties bateriją būtina atjungti nuo videokameros.

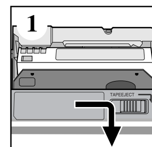
Baigę filmuoti

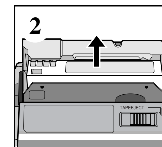
1. Rodyklės kryptimi pastumkite EJECT rankenėlę.
   ■ Atidarius kasetės skyrelio dangtelį, kasetė bus automatiškai išstumta.
   ■ Palaukite, iki kasetė bus išstumta iki galo.

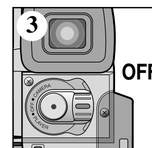
2. Išėmę kasetę, uždarykite kasetės skyrelį ir videokamerą padėkite vietoje, kur nėra dulkių.
   ■ Dulkės ir kiti nešvarumai gali sąlygoti prastą vaizdo kokybę.

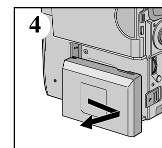
3. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį OFF.

4. Nuo videokameros atjunkite srovės šaltinį.
   ■ Tinklo adapterį reikia atjungti tvarka, priešinga nurodytajai 19 psl.
   ■ Laikydami nuspaustą BATT. RELEASE mygtuką, bateriją pastumkite rodyklės kryptimi ir ją nuimkite.







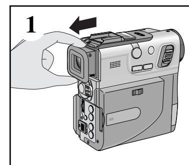


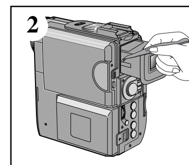
Videokameros priežiūra

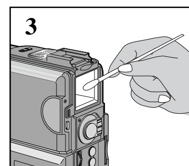
Videokameros valymas ir priežiūra

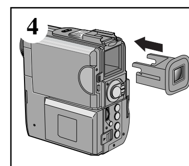
Vaizdo ieškiklio valymas

1. Ištraukite vaizdo ieškiklį.
2. Smailiu įrankiu įspauskite fiksatorių, įtaisytą videokameros kairėje pusėje, šalia vaizdo ieškiklio ir vaizdo ieškiklį nuimkite.
3. Vatos tamponėliu nuvalykite vaizdo ieškiklio ir videokameros objektyvus.
4. Nuvalę vaizdo ieškiklį, jį įstatykite į vietą.









Videogalvučių valymas

Siekiant užtikrinti aukštą vaizdo įrašymo ir atkūrimo kokybę, videogalvutes reikia reguliariai valyti. Jei atkuriamame vaizde yra pastebimi triukšmai (kvadratėliai) arba jei atkūrimo metu ekranas tampa mėlynas, tai reiškia, kad galvutės užsiteršė.

1. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER.
2. Į videokamerą įdėkite valančiąją kasetę.
3. Paspauskite ▶/❚❚ mygtuką.
4. Praėjus 10 sekundžių, paspauskite ■ (STOP) mygtuką.



Pastaba

- Įdėję įrašytą videokasetę, patikrinkite atkūrimo kokybę. Jei vaizdas vis tiek nekokybiškas, pakartokite aprašytąją procedūrą. Jei problemos išspręsti nepavyko, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.
- Valymui leidžiama naudoti tik sausojo tipo valančiąsias kasetes.

Kaip videokamera naudotis užsienyje

✤ Įvairiose šalyse yra naudojamos skirtingos TV sistemos, o tip pat skiriasi tinklo srovės parametrai.
✤ Prieš pradėdami naudotis videokamera, patikrinkite žemiau pateiktus punktus.

Elektros tinklas

■ Su Jūsų videokamera komplektuojamu tinklo adapteriu galima naudotis šalyse, kur srovės parametrai yra nuo 100 V iki 240 V, 50/60 Hz.
■ Jei elektros laido šakutė neatitinka tinklo lizdo, reikia naudoti atskirai įsigyjamą šakutės adapterį.

TV sistema

■ Įrašytą vaizdą galima atkurti videokameros vaizdo ieškiklio ekranėlyje.
Tačiau, jei vaizdą pageidaujate atkurti televizoriaus ekrane arba įrašą kopijuoti videomagnetofonu, reikia PAL sistemos televizoriaus arba videomagnetofono, kuriame yra atitinkami audio/videosignalo lizdai.

- **Valstybės, kuriose yra naudojama PAL sistema**
  Australija, Austrija, Belgija, Bulgarija, Kinija, NVS, Čekija, Danija, Egiptas, Suomija, Prancūzija, Vokietija, Didžioji Britanija, Olandija, Honkongas, Vengrija, Indija, Iranas, Irakas, Kuveitas, Libija, Malaizija, Mauricijaus sala, Norvegija, Rumunija, Saudo Arabija, Singapūras, Slovakija, Ispanija, Švedija, Šveicarija, Sirija, Tailandas, Tunisas ir t.t.

- **Valstybės, kuriose yra naudojama NTSC sistema**
  Bahamų salos, Kanada, Centrinė Amerika, Japonija, Meksika, Filipinai, Pietų Korėja, Taivanas, JAV ir t.t.

Pastaba Naudojantis Jūsų videokamera, filmuoti galima bet kurioje valstybėje, o įrašą atkurti videokameros skystųjų kristalų ekrane.

Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdas

Kaip naudotis Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdu

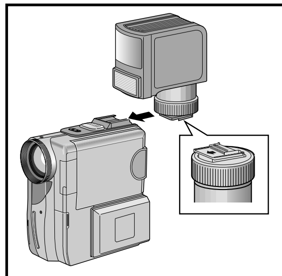
✤ Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdo dėka prie videokameros galima pritvirtinti įvairius priedus.

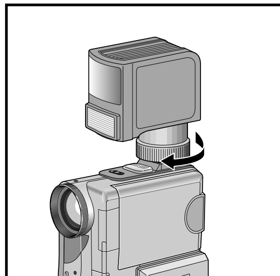
✤ Elektros srovė prijungtiesiems priedams yra tiekiama iš videokameros.

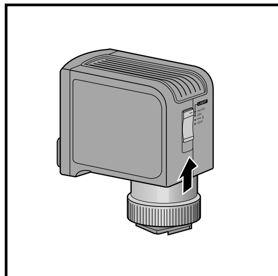
✤ Prieš priedus prijungiant prie videokameros Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdo bei prieš juos atjungiant, reikia išjungti videokameros maitinimą.

✤ Papildomų priedų, kuriuos galima prijungti prie Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdo, pavyzdžiai:
- ■ VL-S1IR Apšvietimo lempa/infraraudonųjų spindulių lempa
- ■ VL-S1FL Apšvietimo lempa/fotoblykstė
- ■ ZM-EC1 Kryptinis mikrofonas

Pavyzdys: kaip naudotis apšvietimo lempa/fotoblykste VL-S1FL





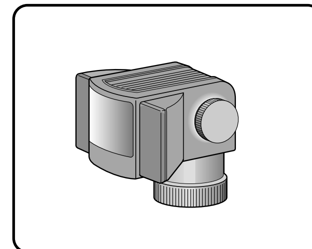


1. Apšvietimo lempą/fotoblykstę VL-S1FL stumkite Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdo kryptimi. Pasukdami žiedą, prijungtąjį priedą pritvirtinkite.
   - ■ VL-S1FL modelio priedo apatinę dalį stumkite rodyklės kryptimi, iki apšvietimo lempa/fotoblykstė užsifiksuos.
   - ■ Prieš pasukant tvirtinimo žiedą, reikia įsitikinti, kad priedas yra tinkamoje pozicijoje.
2. Videokamerą perjunkite į CAMERA arba M.REC režimą.
3. Apšvietimo lempos maitinimo selektorių perjunkite į padėtį AUTO (automatinis suveikimas) arba ON (priverstinis suveikimas).

Smart Shoe priedų tvirtinimo lizdas

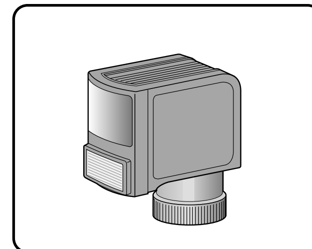
Apšvietimo lempa/infraraudonųjų spindulių lempa VL-S1IR

Apšvietimo lempą/infraraudonųjų spindulių lempą prie videokameros reikia prijungti, jei ketinate filmuoti tamsoje. Išrinkus automatinio veikimo režimą, apšvietimo lempa automatiškai įsijungs/išsijungs priklausomai nuo aplinkos, kurioje filmuojate, apšviestumo.
Norint šiuo priedu naudotis kaip infraraudonųjų spindulių lempa, jos NIGHT CAPTURE selektorių reikia perjungti į padėtį ON.



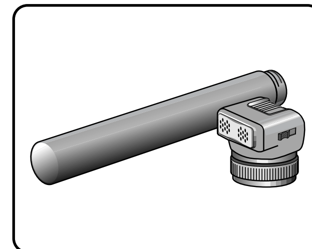
Apšvietimo lempa/fotoblykstė VL-S1FL

Apšvietimo lempą/fotoblykstę prie videokameros reikia prijungti, jei ketinate filmuoti tamsoje.
Išrinkus PHOTO režimą, bus galima įrašyti natūralių spalvų vaizdus.



Kryptinis mikrofonas

Tai yra ypač jautrus mikrofonas, kuris gali veikti arba kaip kryptinis mikrofonas (Gun režimas), arba kaip daugiakryptis mikrofonas (Zoom režimas).



Funkcionavimo sutrikimų paieška

Funkcionavimo sutrikimų pašalinimo būdai

✤ Prieš kreipdamiesi į techninio aptarnavimo centrą, perskaitykite šiame skyriuje pateiktą informaciją. Tokiu būdu Jūs galite sutaupyti laiko ir išvengti specialisto nebūtino iškvietimo.

Savidiagnostikos funkcijos indikacijos

Indikacija	Blykčioja	Informuoja apie tai, kad	Jūsų veiksmai
▭	Retai	Baterija beveik visiškai nusilpo.	Prijunkite įkrautą bateriją.
TAPE END!	Retai	Iki juostos pabaigos liko 2 minutės.	Paruoškite kitą kasetę.
TAPE END!	Neblykčioja	Pasibaigė kasetės juosta.	Įdėkite kitą kasetę.
TAPE!	Retai	Videokameroje nėra kasetės.	Į videokamerą įdėkite kasetę.
PROTECTION!	Retai	Įrašas apsaugotas nuo atsitiktinio ištrynimo.	Įrašo apsaugos selektorių perjunkite į kitą padėtį.
▲........D L C R	Retai	Sutriko videokameros mechaninės dalies funkcionavimas.	1. Išimkite kasetę. 2. Išjunkite videokameros maitinimą. 3. Atjunkite bateriją. 4. Vėl prijunkite bateriją. *Jei sutrikimo pašalinti nepavyko, kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą.
[💧]	Retai	Įvyko drėgmės kondensavimasis.	Skaitykite žemiau pateiktą informacija.

Drėgmės kondensavimasis

✤ Videokamerą iš šaltos aplinkos į šiltą, jos viduje, ant kasetės juostos ir ant objektyvo gali kondensuotis drėgmė. Dėl šios priežasties kasetės juosta gali prilipti prie videogalvučių būgno ir būti pažeista, arba videokamera gali neveikti tinkamai.
Siekiant to išvengti, videokameros viduje yra įtaisytas drėgmės jutiklis.

✤ Videokameros viduje įvykus drėgmės kondensavimuisi, įsižiebs [💧] indikatorius.
Taip įvykus, neveiks nė viena videokameros funkcija, išskyrus kasetės išstūmimą.
Atidarykite kasetės skyrelį ir prie videokameros prijunkite bateriją.
Videokamerą sausoje šiltoje vietoje palikite mažiausiai 2 valandoms.

Funkcionavimo sutrikimų paieška

Savidiagnostikos funkcijos indikacijos, esant išrinktam M.REC/M.PLAY režimui (įrašymas į kortelę, kortelės įrašo atkūrimas) (tik VP-D590/D590i/D590T/D590Ti modeliai)

Indikacija	Blykčioja	Informuoja apie tai, kad	Jūsų veiksmai
MEMORY STICK!	Retai	Į videokamerą nėra įdėta Memory Stick kortelė.	Į videokamerą įdėkite Memory Stick kortelę.
MEMORY FULL!	Retai	Atminties kortelėje nėra pakankamai vietos įrašyti vaizdą.	Įdėkite naują Memory Stick kortelę arba ištrinkite įrašytą vaizdą.
NO STORED IMAGE!	Retai	Į Memory Stick kortelę nėra įrašyta nė vieno vaizdo.	Įrašykite vaizdų.
WRITE PROTECT!	Retai	Memory Stick kortelės įrašas yra apsaugotas nuo atsitiktinio ištrynimo.	Atminties kortelės įrašo apsaugos selektorių perjunkite į padėtį, leidžiančią įrašymą.
PROTECT!	Retai	Yra mėginama ištrinti vaizdą, apsaugotą nuo atsitiktinio ištrynimo.	Atšaukite vaizdo apsaugą nuo atsitiktinio ištrynimo.
READ ERROR!	Retai	Videokamera negali nuskaityti atminties kortelės įrašo.	Memory Stick kortelę suformatuokite arba į videokamerą įdėkite atminties kortelę, kuri buvo įrašyta naudojantis šia videokamera.
WRITE ERROR!	Retai	Videokamera negali vaizdų įrašyti į atminties kortelę.	Memory Stick kortelę suformatuokite arba į videokamerą įdėkite naują atminties kortelę.
NOT FORMAT!	Retai	Reikia suformatuoti Memory Stick kortelę.	Memory Stick kortelę suformatuokite.
NOW DELETE...	Retai	Vyksta vaizdo trynimas.	Palaukite, iki vaizdas bus ištrintas.
NOW FORMAT...	Retai	Vyksta atminties kortelės formatavimo procesas.	Palaukite, iki atminties kortelė bus suformatuota.
NOW COPY...	Retai	Vyksta nejudamų vaizdų kopijavimo procesas.	Palaukite, iki kopijavimas bus užbaigtas.

Funkcionavimo sutrikimų paieška

✤ Jei, atlikus šiame skyriuje nurodytus veiksmus, sutrikimo pašalinti nepavyko, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

Sutrikimas	Priežastis/Pašalinimo būdai
Neįsijungia videokameros maitinimas.	Patikrinkite bateriją arba tinklo adapterį.
Neveikia START/STOP mygtukas.	Įsitikinkite, kad funkcinė rankenėlė yra perjungta į padėtį CAMERA. Pasibaigė kasetės juosta. Patikrinkite kasetės juostos įrašo apsaugos selektoriaus padėtį.
Videokamera automatiškai išsijungia.	Videokamera parengties būsenoje išliko ilgiau kaip 5 minutes, ja nesinaudojant. Visiškai nusilpo baterija.
Baterija nusilpsta pernelyg greitai.	Aplinkos temperatūra yra labai žema. Baterija nebuvo pilnutinai įkrauta. Pasibaigė baterijos tarnavimo laikas; jos nebėra įmanoma įkrauti. Prijunkite kitą bateriją.
Atkūrimo metu ekranas tampa mėlynas.	Gali būti, kad užsiteršė videogalvutės. Videogalvutes nuvalykite naudodami valančiąją kasetę.
Filmuojant tamsiame fone esantį subjektą, vaizde atsiranda vertikali juosta.	Subjekto ir fono kontrastas yra pernelyg didelis. Padidindami fono šviesumą arba įjungdami BLC funkciją, sumažinkite kontrastą.
Vaizdo ieškiklio ekranėlyje atkuriamas vaizdas nėra ryškus.	Nebuvo sureguliuotas vaizdo ieškiklio objektyvas. Pastumdami vaizdo ieškiklio objektyvo reguliavimo rankenėlę, pasiekite, kad ekranėlyje atkuriamas vaizdas būtų ryškus.
Neveikia automatinio fokusavimo funkcija.	Patikrinkite, ar nėra įjungta rankinio fokusavimo funkcija (nuostata M.FOCUS). Esant įjungtai rankinio fokusavimo funkcijai, vaizdas nėra fokusuojamas automatiškai.
Neveikia atkūrimo, juostos pervyniojimo tiesiogine/atgaline kryptimi mygtukai.	Patikrinkite funkcinės rankenėlės padėtį. Funkcinę rankenėlę perjunkite į padėtį PLAYER. Buvo pasiekta juostos pradžia arba pabaiga.
Paieškos arba kopijavimo metu vaizdas yra atkuriamas su triukšmais.	Tai nėra videokameros funkcionavimo sutrikimas.

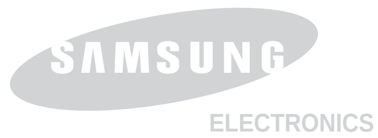
Funkcionavimo sutrikimų paieška

Modeliai: VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti/D590/D590i/D590T/D590Ti

Sistema	
Videosignalo sistema	PAL, MKKP standartai
Videosignalo įrašymo sistema	2 besisukančios galvutės, spiralinio skenavimo sistema
Audiosignalo įrašymo sistema	Besisukančios galvutės, kodinės-impulsinės moduliacijos sistema
Kasetė	Mini-DV formato skaitmeninė videokasetė (juostos plotis 6,35 mm)
Juostos judėjimo greitis	SP: apytikriai 18,83 mm/sek., LP: apytikriai 12,57 mm/sek.
Įrašymo trukmė	SP: 60 minučių (naudojant DVM 60 kasetę) LP: 90 minučių (naudojant DVM 60 kasetę)
Juostos pervyniojimo trukmė	Apytikriai 150 sekundžių (naudojant DVM 60 kasetę)
Vaizdo formavimo įtaisas	CCD (susietųjų krūvių matrica)
Objektyvas	F1,4 (iki 10 kartų optinis transfokavimas ir iki 400 kartų skaitmeninis transfokavimas)
Filtro skersmuo	30 mm
Skystųjų kristalų ekranas/vaizdo ieškiklis	
Įstrižainė/vaizdo elementų skaičius	2,5 colio/211000
Skystųjų kristalų ekranas	Atspindintis (VP-D530/D530i/D530Ri/D590/D590i modeliai) Šviesai laidus (VP-D530T/ D530Ti/D590T/D590Ti modeliai)
Vaizdo ieškiklis	0,44 colio įstrižainės, spalvoto vaizdo
Lizdai	
Videosignalo išėjimas	1 Vp-p (esant 75Ω varžai)
S-VIDEO išėjimas	Y (šviesinis signalas): 1 Vp-p, 75Ω, C (spalvinis signalas): 0,286 p-p, 75Ω
Audiosignao išėjimas	-7,5 dB (esant 600Ω varžai)
DV įėjimas/išėjimas	VP-D530i/D530Ri/D530Ti/D590i/D590Ti: specialus 4 išvadų įėjimo/išėjimo lizdas VP-D530/D530T/D590/D590T: tik išėjimas
USB išėjimas	Mini-B tipo lizdas
Išorinio mikrofono prijungimo lizdas	∅3,5 mm, stereofoninis
Bendrojo pobūdžio duomenys	
Srovės šaltinis	8,4 V nuolatinė srovė (tinklo adapteris), 7,4 V (baterija)
Srovės šaltinių tipai	Ličio jonų baterija, elektros tinklas nuo 100 V iki 240 V, 50/60 Hz
Naudojama galia (įrašymo metu)	4,9 W (naudojantis skystųjų kristalų ekranu), 3,6 W (naudojantis skystųjų kristalų ekranu, foninis apšvietimas išjungtas, tik VP-D530/D530i/D530Ri/D590/D590i modeliai) 3,7 W (naudojantis vaizdo ieškikiu)
Eksploatavimo tamperatūra	0°C ~ 40°C
Saugojimo temperatūra	-20°C ~ 60°C
Matmenys	VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti: Ilgis 93,3 mm, aukštis 95 mm, plotis 40,6 mm VP-D590/D590i/D590T/D590Ti: Ilgis 93,3 mm, aukštis 95 mm, plotis 46 mm
Svoris	VP-D530/D530i/D530Ri/D530T/D530Ti: 339 g, VP-D590/D590i/D590T/D590Ti: 355 g (be baterijos ir kasetės)
Vidinis mikrofonas	Visakryptis kondensatorinis stereofoninis mikrofonas
Efektyvus distancinis valdymas	Patalpoje: daugiau 15 metrų (tiesiogiai), lauke: daugiau 5 metrų (tiesiogiai)

* Prietaiso išvaizda ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo.

Rodyklė


SAMSUNG
ELECTRONICS